

MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

NOTICE DE MONTAGE

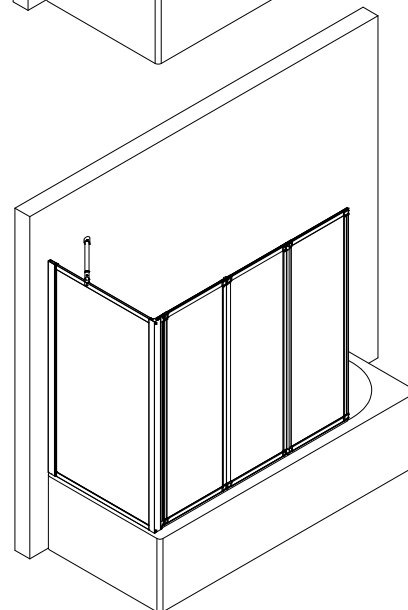
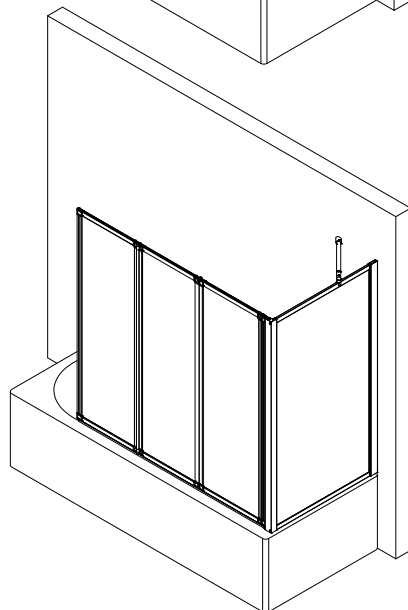
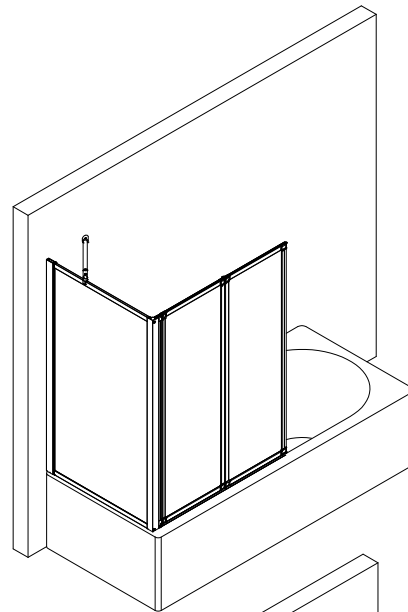
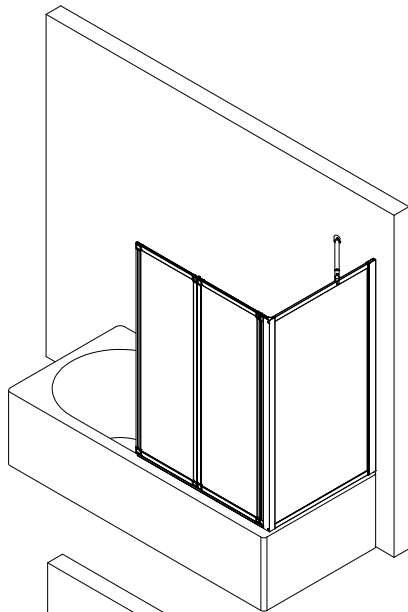
MONTAGEHANDLEIDING



Klebetchnik / bonding technique / fixation à coller / verlijm techniek
Seite / Page / page / Pagina 3 - 13



Schraubtechnik / Profile drilling method / fixation à percer / Schroef techniek
Seite / Page / page / Pagina 14 - 22





SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS CONSEILS DE SÉCURITÉ / VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

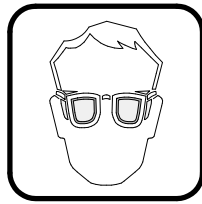


de Glaskanten schützen

en Protect glass edges

fr Protégez les bords
du verre

nl Glasranden beschermen

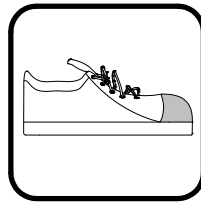


de Schutzbrille tragen

en Wear safety goggles

fr Portez des lunettes
de protection

nl Veiligheidsbril dragen

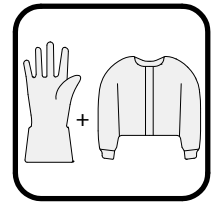


de Sicherheitsschuhe tragen

en Wear safety shoes

fr Portez des chaussures
de sécurité

nl Veiligheidsschoenen dragen



de Lange Handschuhe und
langärmelige Kleidung tragen

en Wear long gloves and
long-sleeved clothing

fr Portez des gants longs et des
vêtements à manches longues

nl Draag lange handschoenen en
kleding met lange mouwen

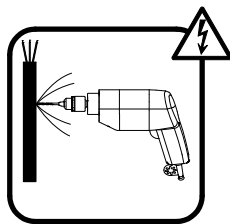


de Decken im Arbeitsbereich
und dessen Umfeld auslegen

en Cover the shower tray
and its area completely

fr Couvrez complètement le bac
de douche et ses environs

nl Dekens op de douchebak en de
omgeving leggen

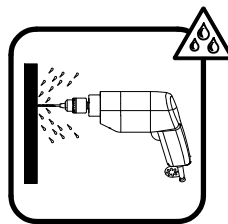


de Über die Lage der
Stromleitung informieren

en Get information about the
location of the power line

fr Informez-vous sur
l'emplacement de la ligne électrique

nl Informeren over de locatie
van de hoogspanningslijn

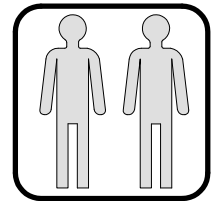


de Über die Lage der
Wasserleitung informieren

en Get information about the
location of the water pipe

fr Informez-vous sur
l'emplacement de la ligne d'eau

nl Informeren over de locatie
van de waterleiding



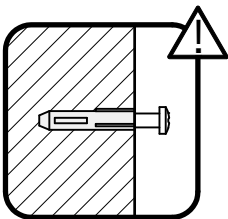
de Empfohlene Montage mit
2 Personen.

en Assembly recommended
with 2 persons

fr Montage recommandé
avec 2 personnes

nl Aanbevolen montage
met 2 personen

HINWEIS / NOTE / NOTE / NOOT



de Vor der Montage die Beschaffenheit des Mauerwerks überprüfen. Gegebenenfalls ist das im Lieferumfang enthaltene Befestigungsmaterial nicht für die Befestigung geeignet.

en Check the condition of the masonry before installation. If applicable, the fixing material included in the scope of delivery is not suitable for mounting.

fr Vérifiez l'état de la maçonnerie avant le montage. Le cas échéant, le matériel d'approvisionnement compris dans la livraison n'est pas adapté à la fixation.

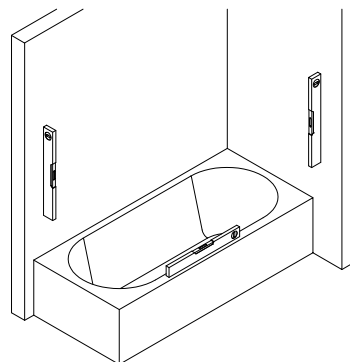
nl Controleer de toestand van het metselwerk voor de installatie. Indien gewenst is het bij de levering inbegrepen bevestigingsmateriaal niet geschikt voor montage.

de Die Aufstellfläche der Duschkabine muss
eben sein.

en The installation surface of the shower
enclosure must be level.

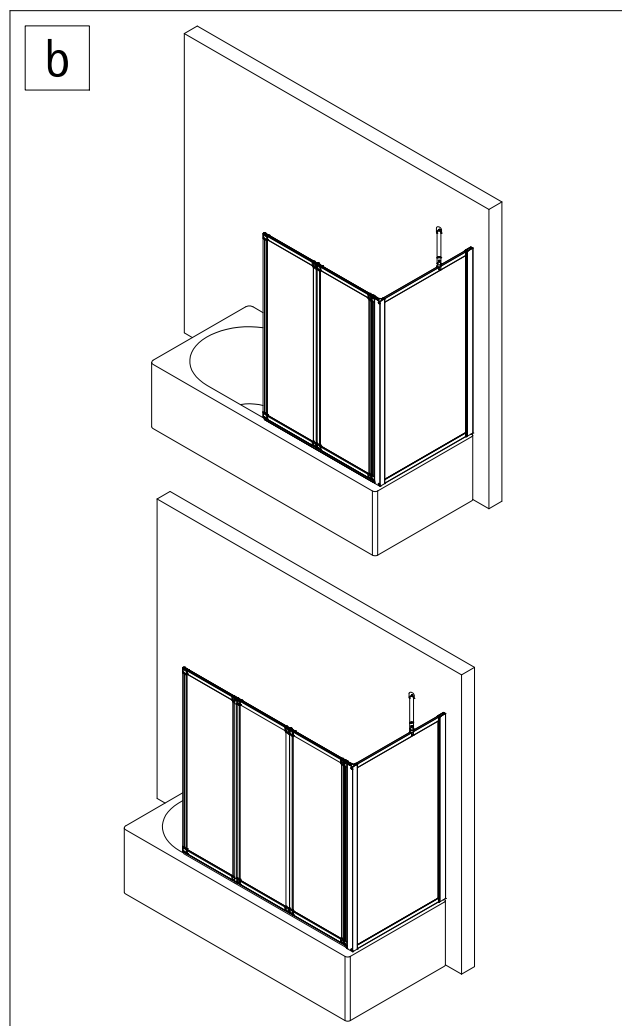
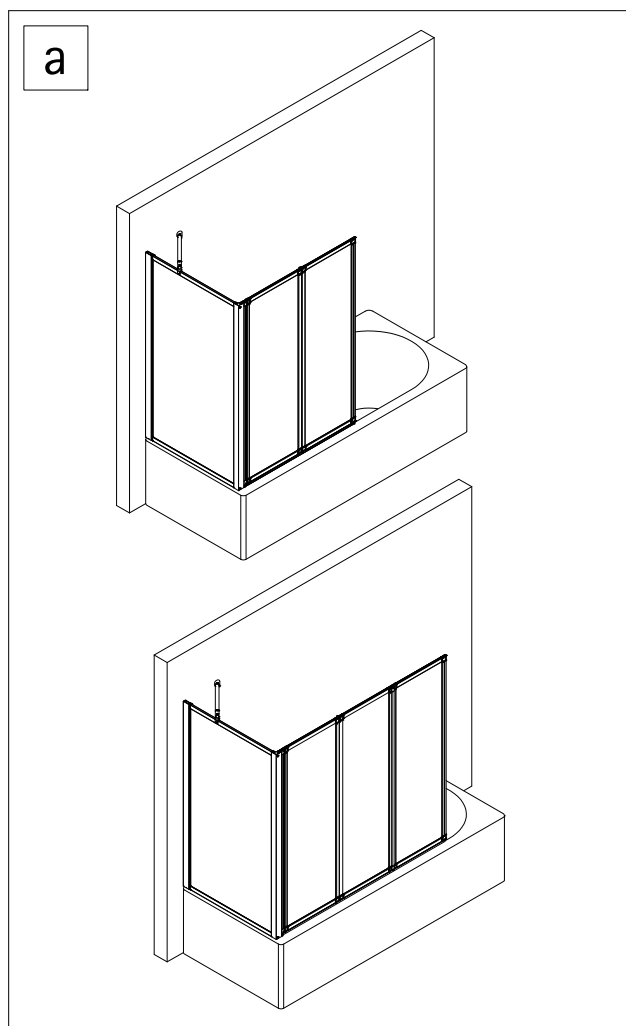
fr La surface d'installation de la cabine
de douche doit être plane.

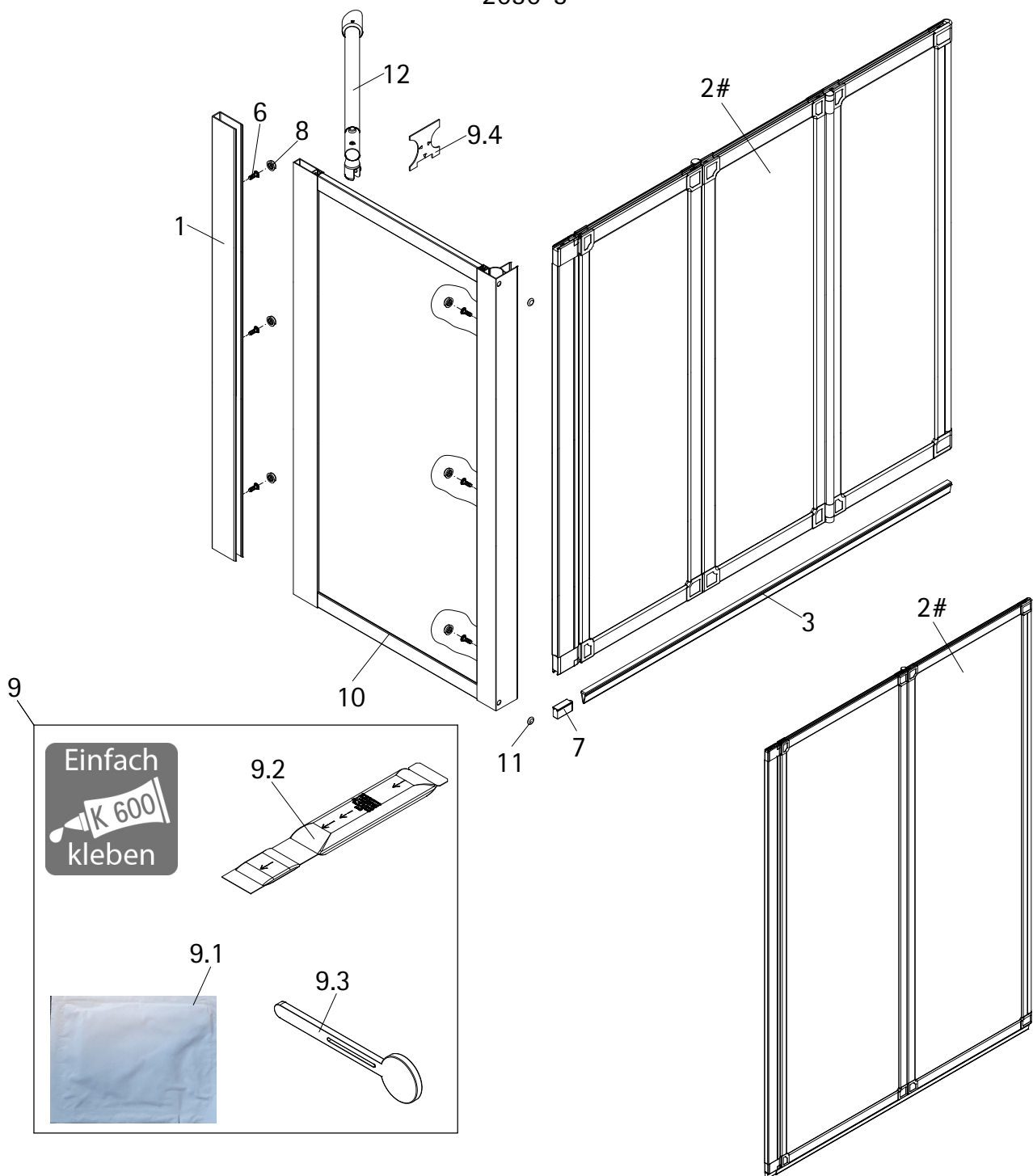
nl Het montagevlak van de douchewand
moet waterpas zijn.



AUFBAUART / ASSEMBLY SITUATION / TYPE DE MONTAGE / ASSEMBLAGE SITUATIE

- de** Bei der Montage der Duschkabine gibt es zwei Aufbauarten: Aufbau **a** und **b**
In dieser Montageanleitung wird der Aufbau **a** dargestellt. Die Montageschritte für den Aufbau **b** sind spiegelbildlich durchzuführen.
- en** There are two types of installation for the shower enclosure: **a** and **b**
Situation **a** is described in this assembly instruction. The assembly steps for situation **b** must be carried out in mirror image.
- fr** Il y a 2 possibilités de monter la paroi de douche : **a** et **b**
La version **a** est illustrée dans la notice de montage. Les étapes pour monter la version **b** sont inversées.
- nl** Er zijn twee soorten installatie voor de douchewand: **a** en **b**
Montage **a** wordt getoond in deze montagehandleiding. De montageschappen voor installatie **b** moeten in spiegelbeeld worden uitgevoerd.





Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
1	1x Wandanschlussprofil	E60230-6	Stück
2#	1x Wannenaufsatz 2 teilig		
2#	1x Wannenaufsatz 3 teilig		
3	1x Dichtprofil horizontal	E100076-4	Stück
6*	6x Kappenschraube 3,5 x 9,5 mm		
7	1x Endkappe für Dichtprofil	E100080-2	Stück
8*	6x Abdeckkappe für Kappenschraube		
9	1x Klebeset komplett	E100496	Set
9.1	2x Reinigungstuch		

Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
9.2	3x Kleber		
9.3	1x Aufrollhilfe		
9.4	1x Montagehilfe		
10	1x Seitenwand		
11	2x Lochabdeckscheiben		
12	1x Stabilisationsbügel, komplett	E60330	Stück
	* Montagezubehör	E60200-2	
	# optional		

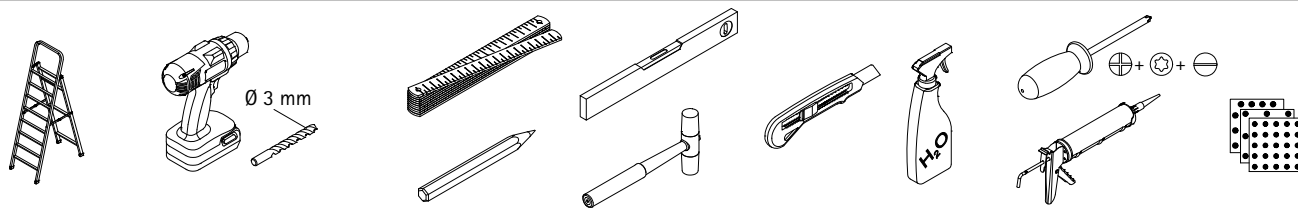
de Geben Sie bei farbigen Ersatzteilen den Farbcode mit an: 01 - aluminium | 04 - weiß | 41 - chrom | 68 - schwarz

en Please state the colour code for coloured spare parts: 01 - aluminium | 04 - white | 41 - chrome | 68 - black

fr Veuillez indiquer le code couleur pour les pièces de rechange colorées : 01 - aluminium | 04 - blanc | 41 - chromé | 68 - noir

nl Gelieve de kleurcode voor gekleurde onderdelen te vermelden: 01 - aluminium | 04 - wit | 41 - chroom | 68 - zwart

BENÖTIGTES WERKZEUG / TOOLS NEEDED
OUTILLAGE NÉCESSAIRE / BENODIGD WERKTUIG

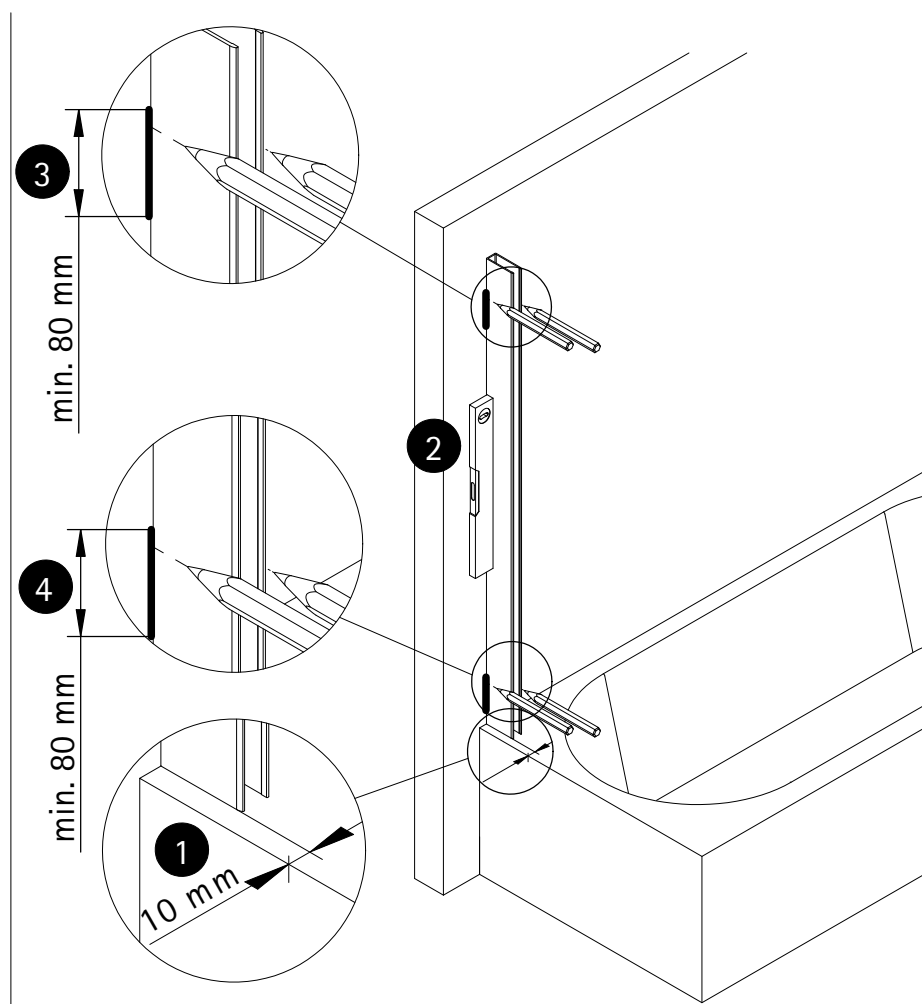


MONTAGE / ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / ASSEMBLAGE

1 Klebetechnik / bonding technique / fixation à coller / verlijm techniek

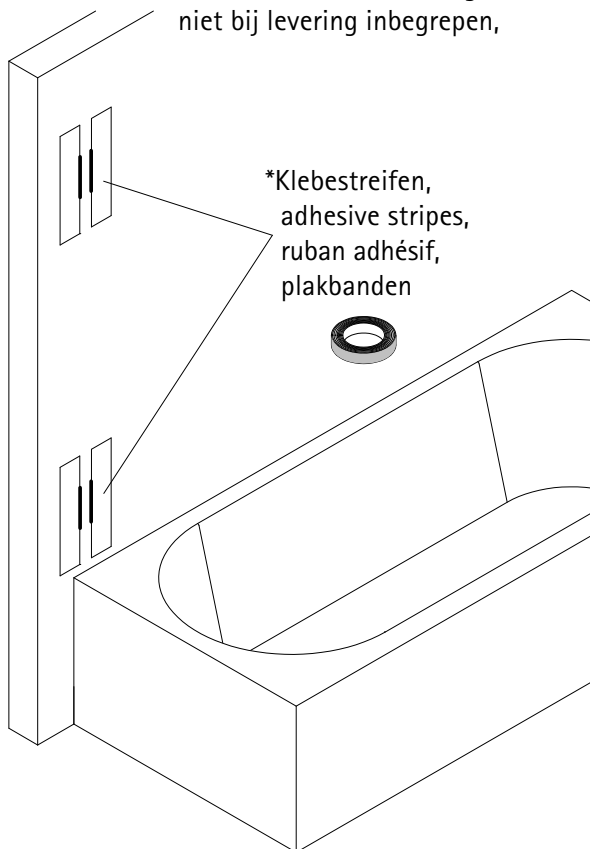


- Beipackzettel unbedingt beachten.
- Note: Read enclosed instruction leaflet carefully
- Veuillez impérativement faire attention à la notice explicative.
- Let op: lees de bijsluiter



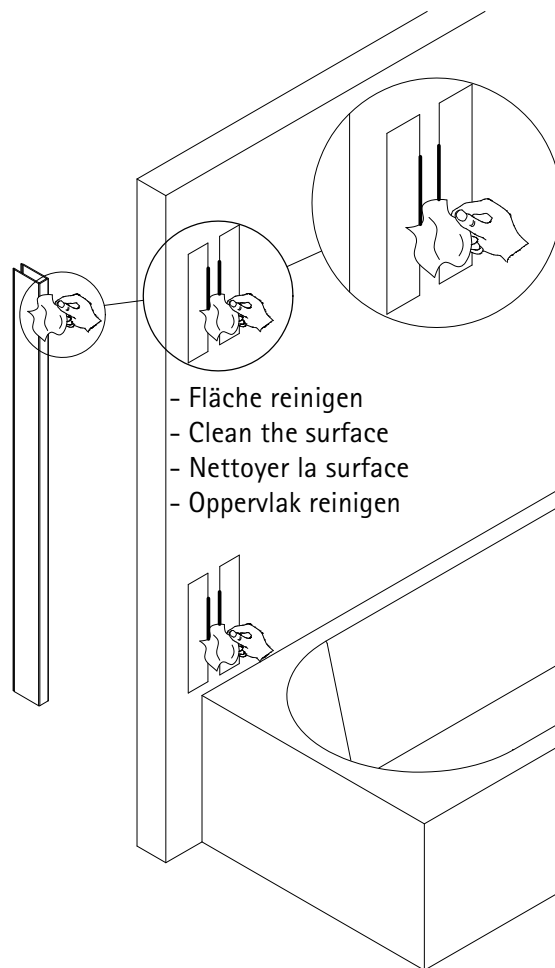
2

* Nicht im Lieferumfang enthalten,
not included in delivery,
non fourni dans l'emballage,
niet bij levering inbegrepen,



*Klebestreifen,
adhesive stripes,
ruban adhésif,
plakbanden

3



- Fläche reinigen
- Clean the surface
- Nettoyer la surface
- Oppervlak reinigen

4

- Kleber nach Anleitung anrühren
und auf die gekennzeichneten Flächen
des Wandanschlußprofils auftragen.

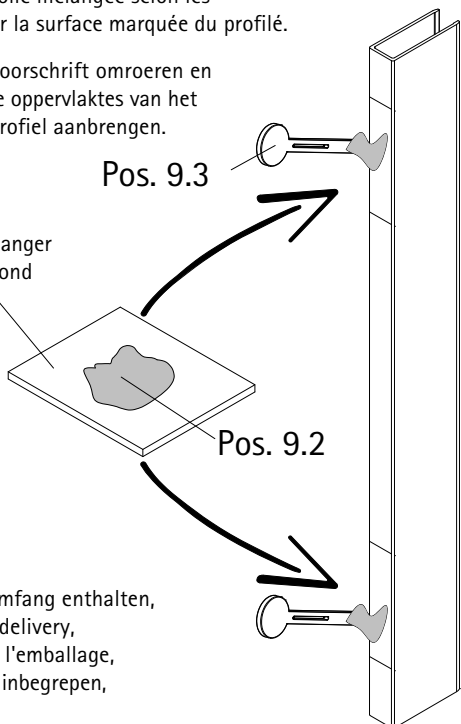
- Mix glue according to the instructions
and apply the mixture on the marked areas.
- Appliquez la colle mélangée selon les
instructions sur la surface marquée du profilé.
- Lijm volgens voorschrift omroeren en
op de gemarke oppervlaktes van het
wandaansluitprofiel aanbrengen.

*Anrührunterlage
stirring support
support pour mélanger
aanroer-ondergrond

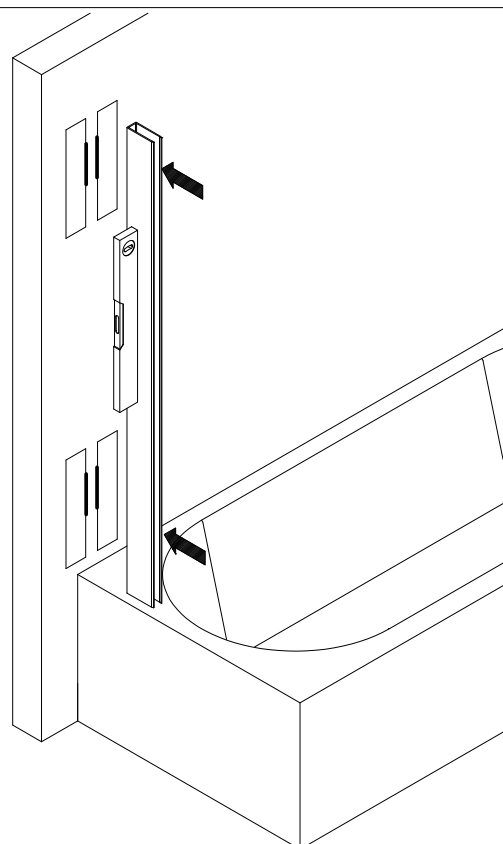
Pos. 9.3

Pos. 9.2

* Nicht im Lieferumfang enthalten,
not included in delivery,
non fourni dans l'emballage,
niet bij levering inbegrepen,

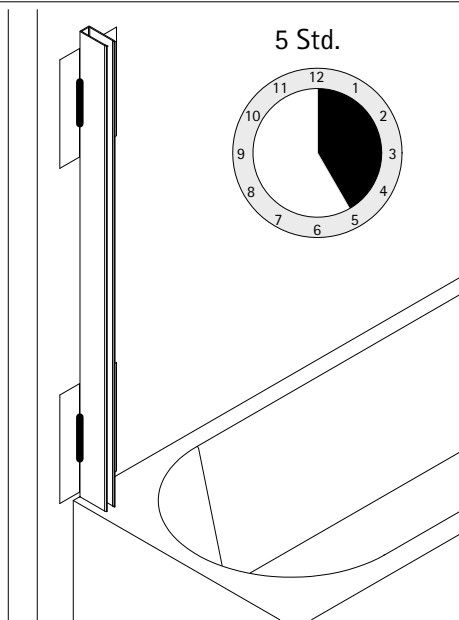


5



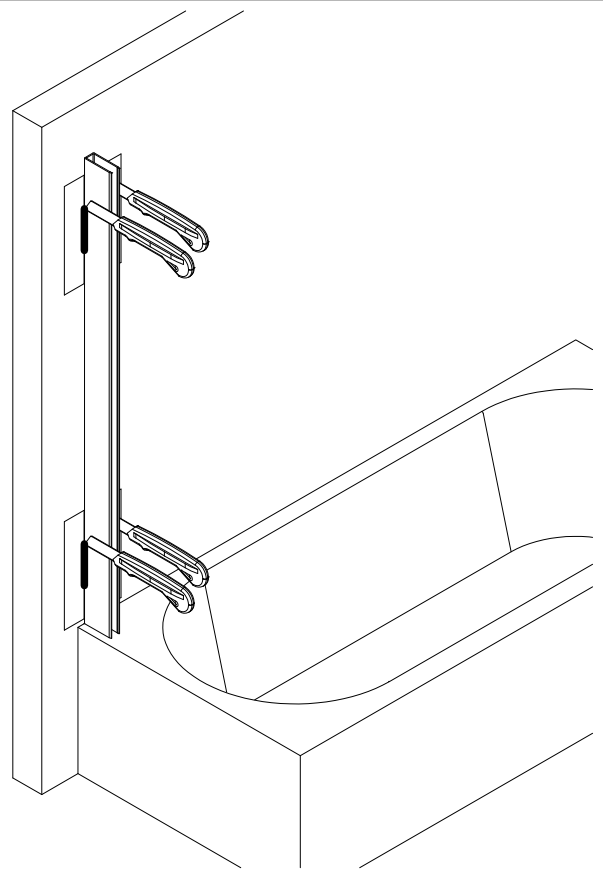
- Profil positionieren und andrücken.
- Position profile and press it onto the wall.
- Positionnez le profilé et appuyez le fortement contre le mur.
- Profiel plaatsen en aandrukken.

6



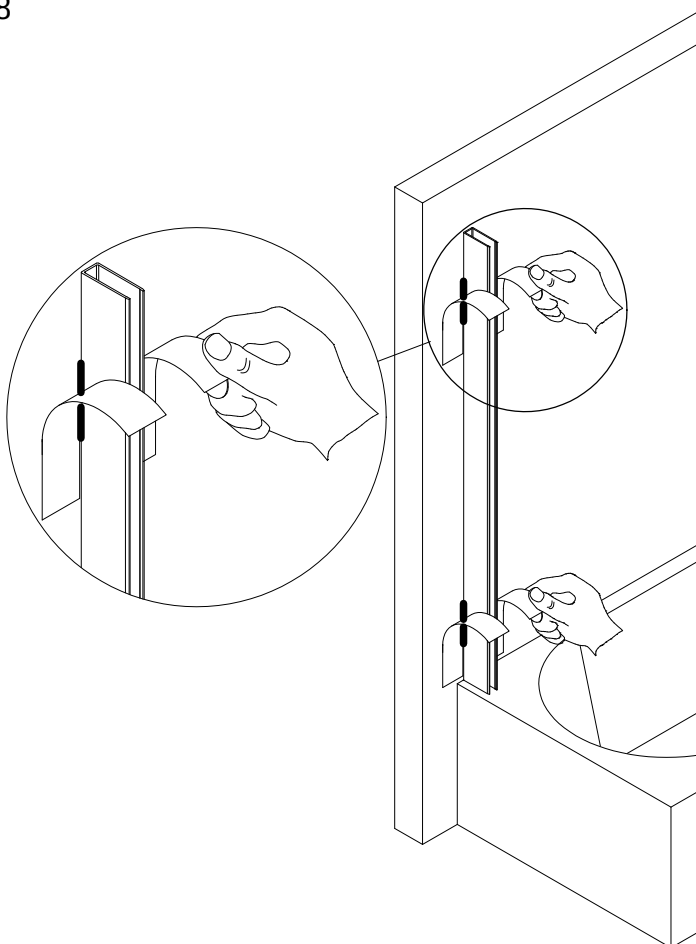
- Nach ca. 5 Stunden kann die Montage der Badewannenfaltwand begonnen werden.
- After approx. 5 hours the bath screen can be installed.
- Après env. 5 heures le montage du pare-baignoire peut démarrer.
- Na 5 uur kan met de montage van de badwand worden gestart.

7

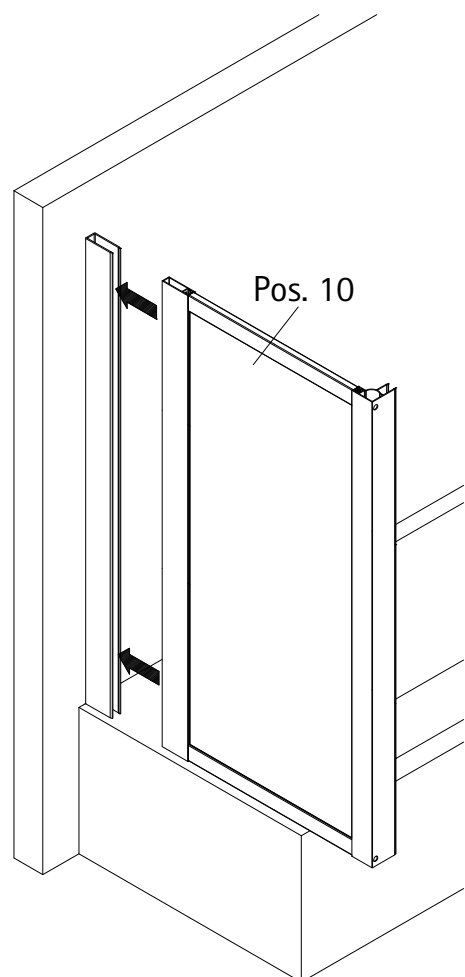


- Überstehenden Kleber entfernen.
- Remove overlaying glue.
- Enleverz le surplus de la colle.
- Restlijm verwijderen.

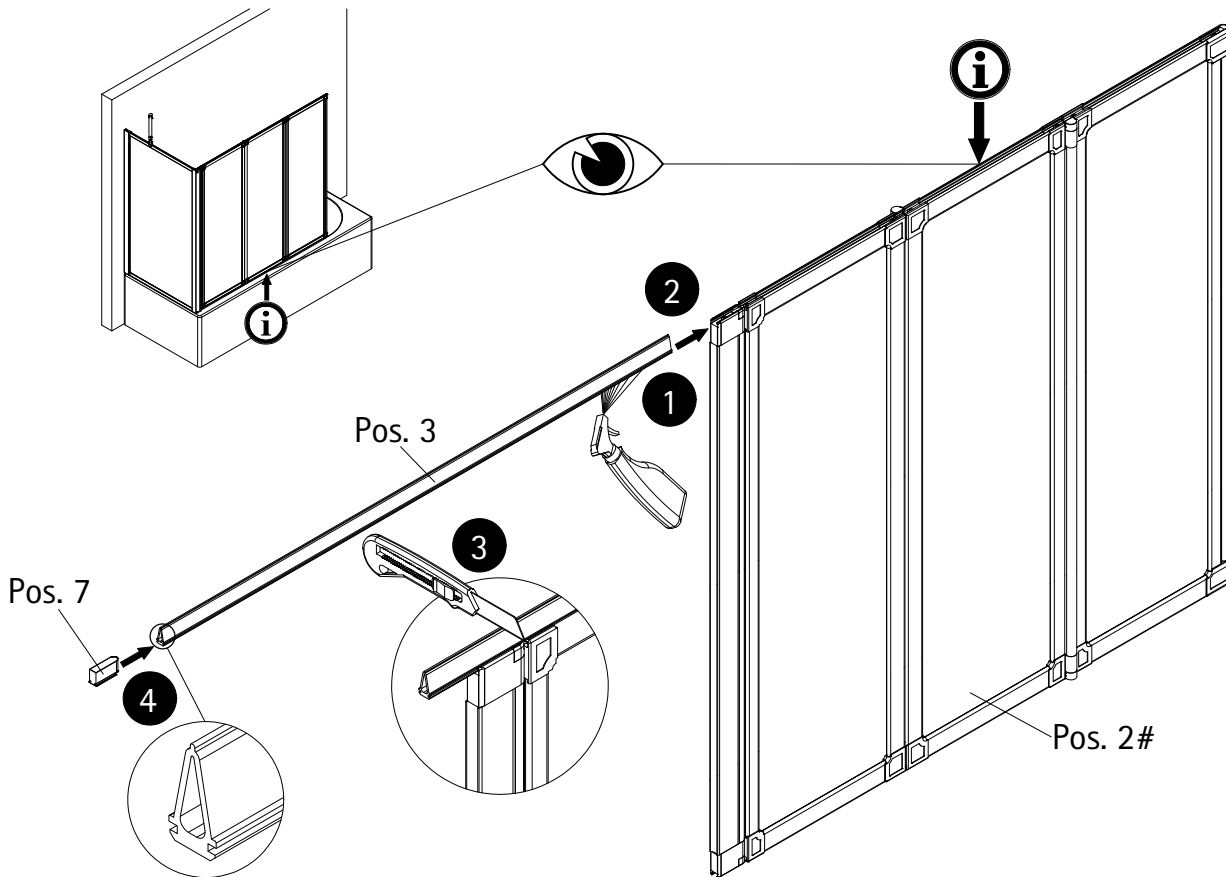
8



9

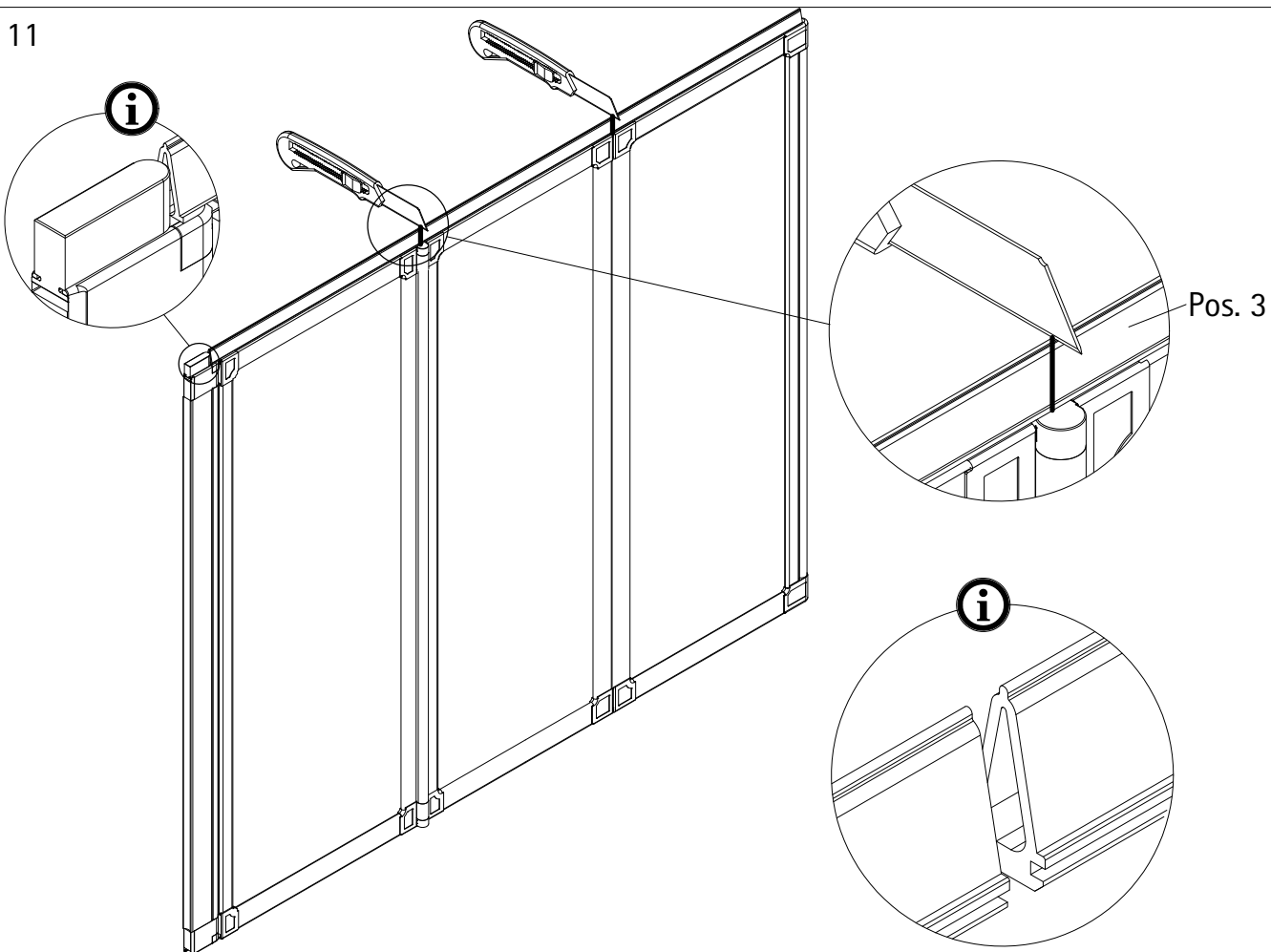


10

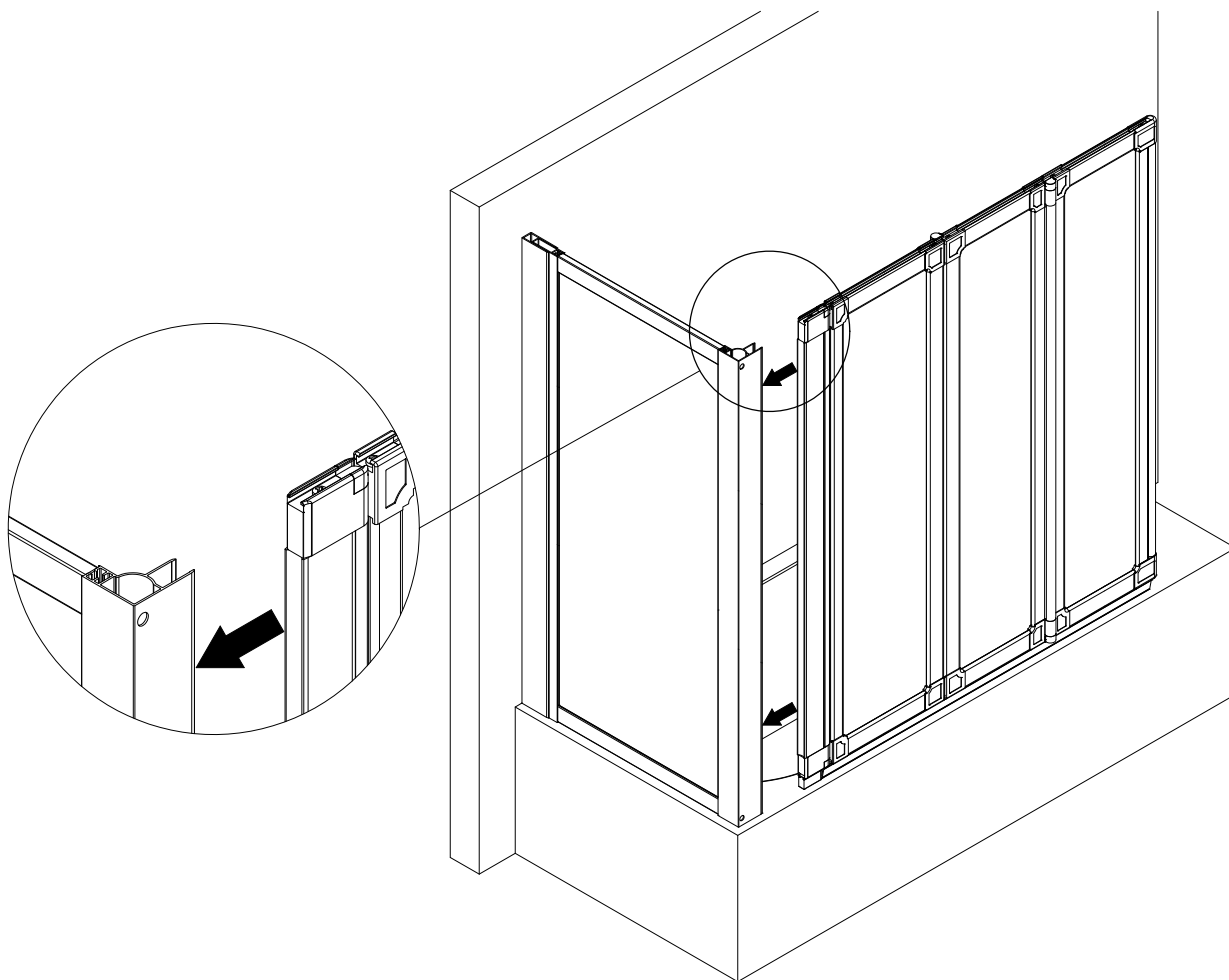


optional, en option, optioneel

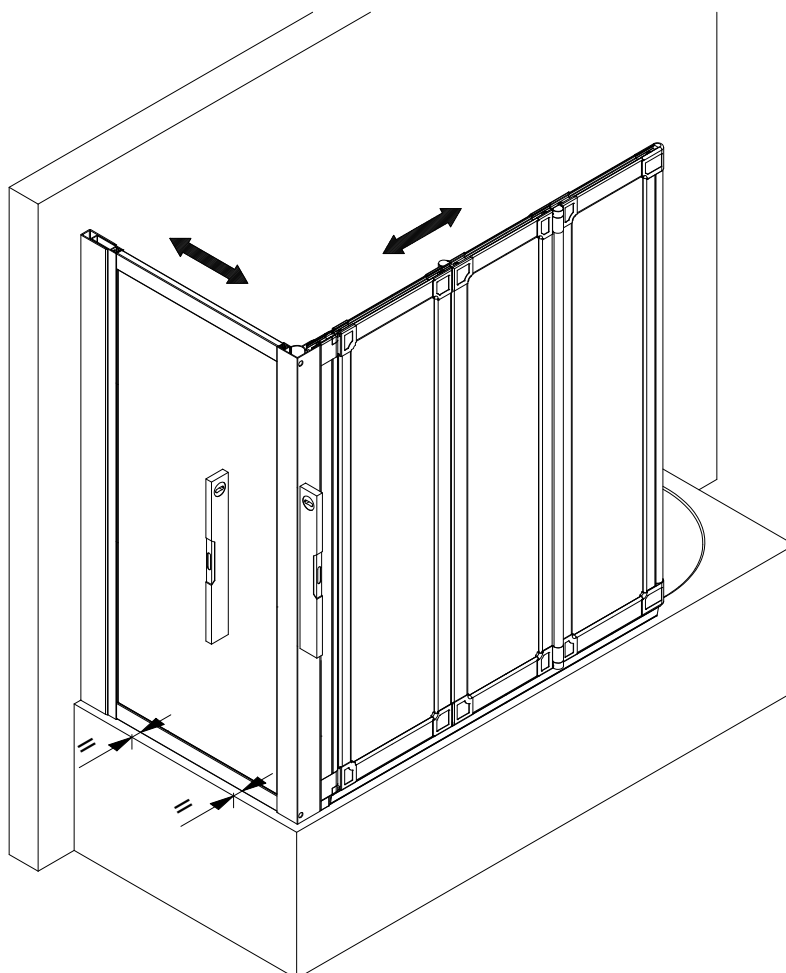
11



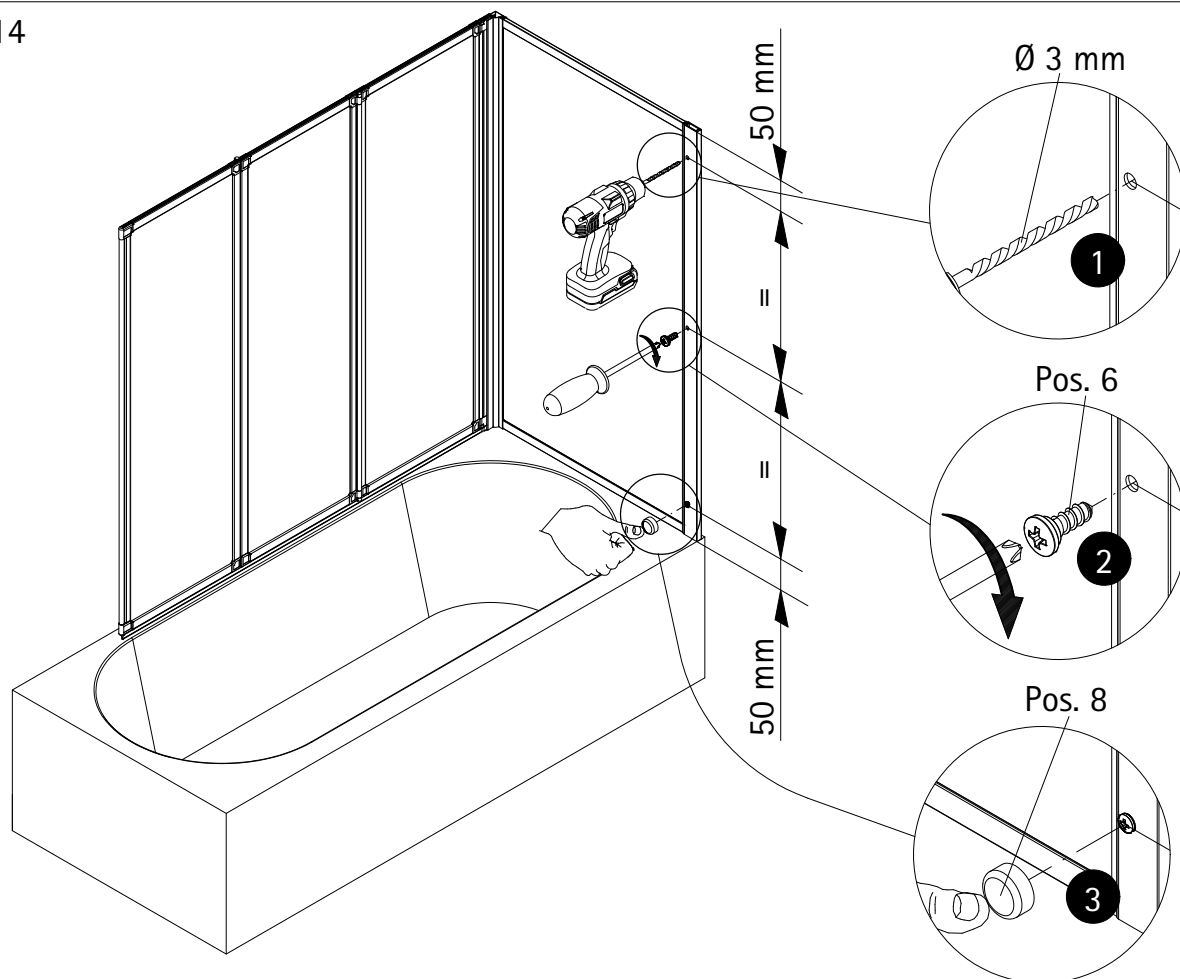
12



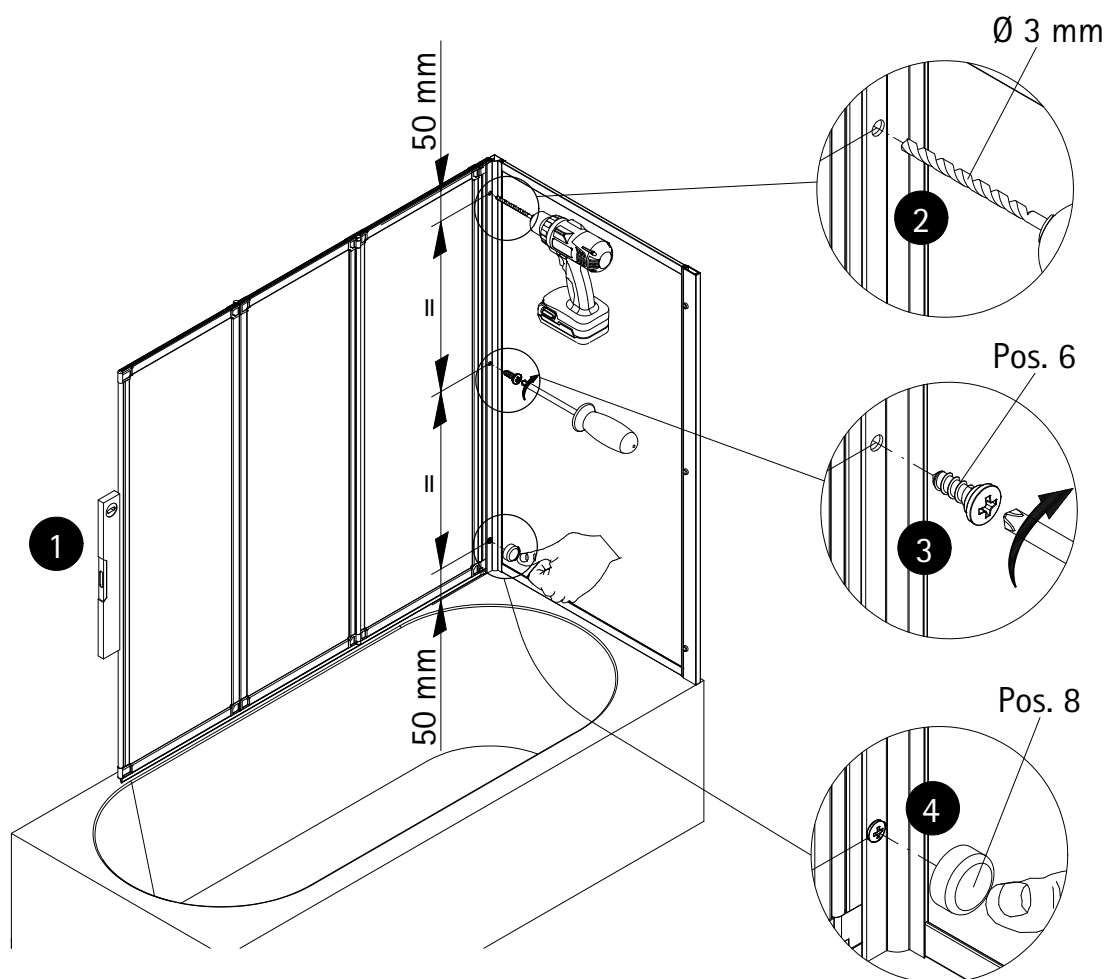
13



14



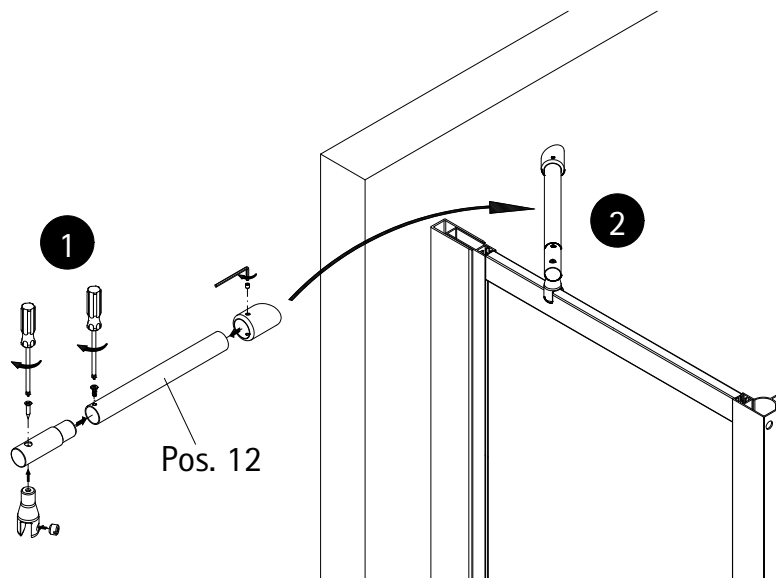
15



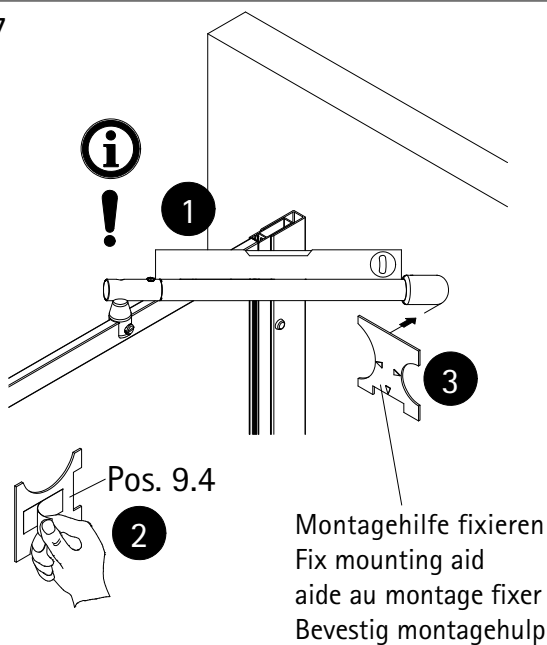
16



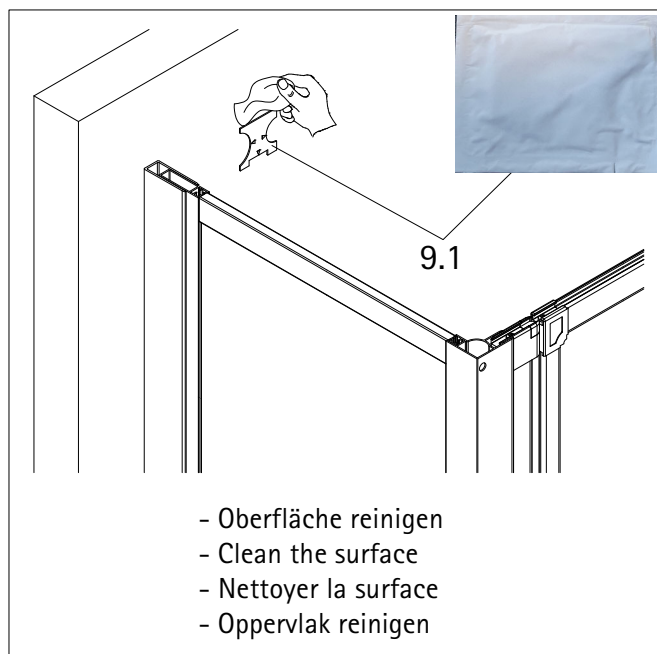
- Beipackzettel unbedingt beachten.
- Note: Read enclosed instruction leaflet carefully
- Veuillez impérativement faire attention à la notice explicative.
- Let op: lees de bijsluiter



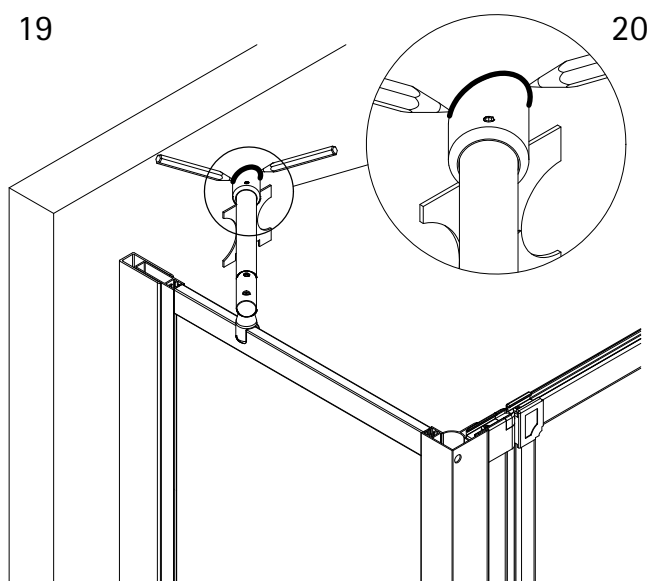
17



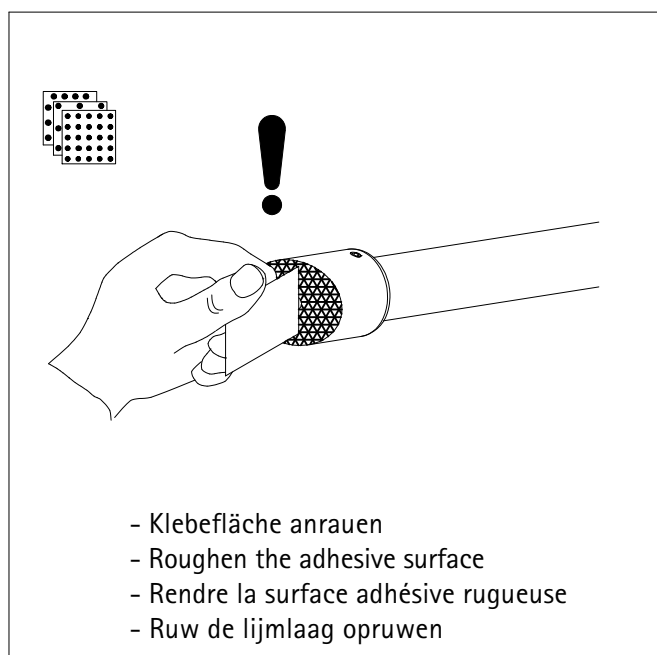
18



19

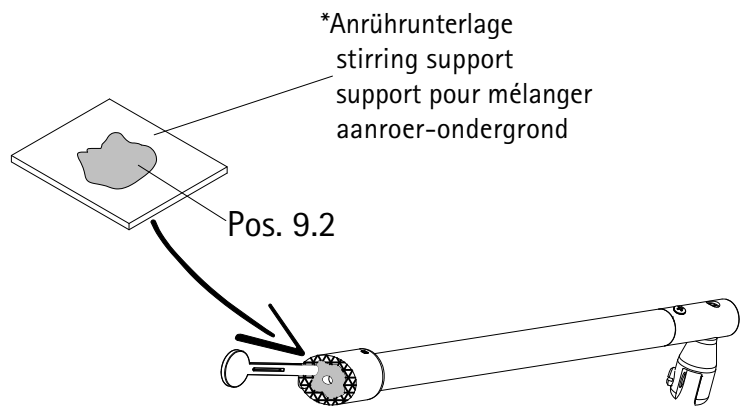


20



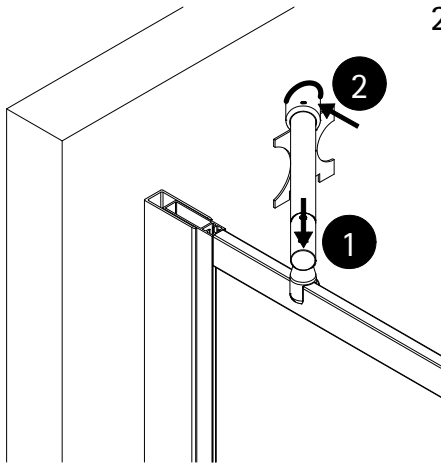
21

- Kleber nach Anleitung anrühren und auf die gekennzeichnete Fläche des Stabilisationsbügels auftragen.
- Mix glue according to the instructions and apply the mixture on the marked areas.
- Appliquez la colle mélangée selon les instructions sur la surface de la barre de stabilisation.
- Lijm volgens voorschrift omroeren en op de gemerkte oppervlaktes van het stabilisatie stang aanbrengen.



*Nicht im Lieferumfang enthalten,
not included in delivery,
non fourni dans l'emballage,
niet bij levering inbegrepen,

22



23

- positionieren und andrücken.
- Position press in onto the wall.
- Positionnez et appuyez le fortement contre le mur.
- plaatzen en aandrukken.

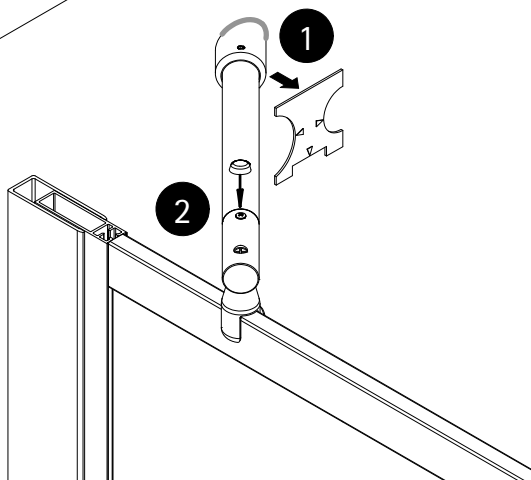
- Nach 5 Stunden
kann die Montage fortgesetzt werden.

- After approx 5 the installation
process can be continued.

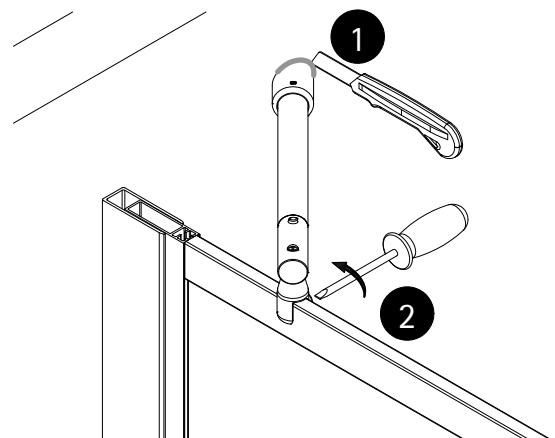
- Après 5 heures le
montage peut continuer.

- Na 5 uur kan met de montage
worden vervolgd.

24

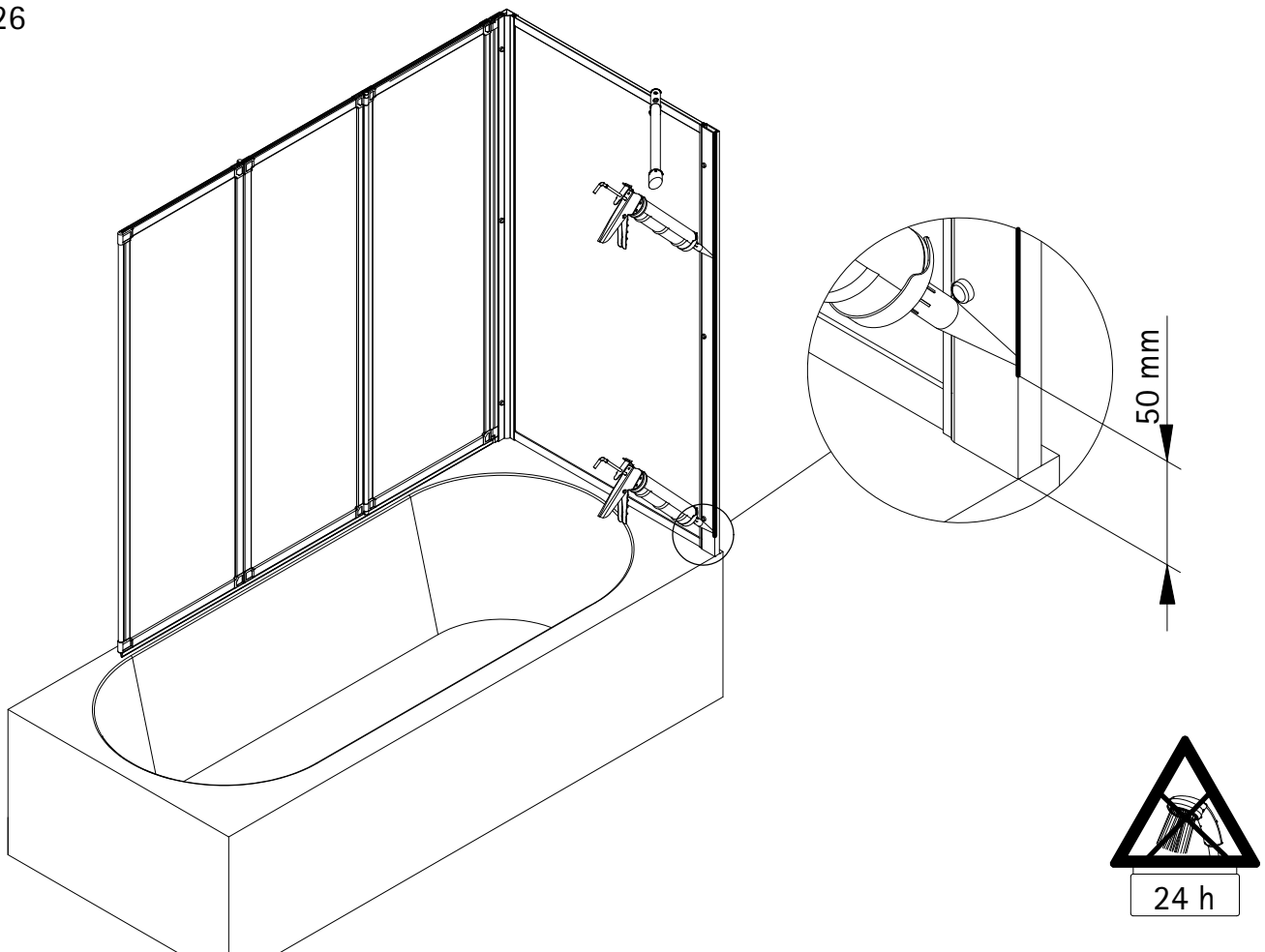


25

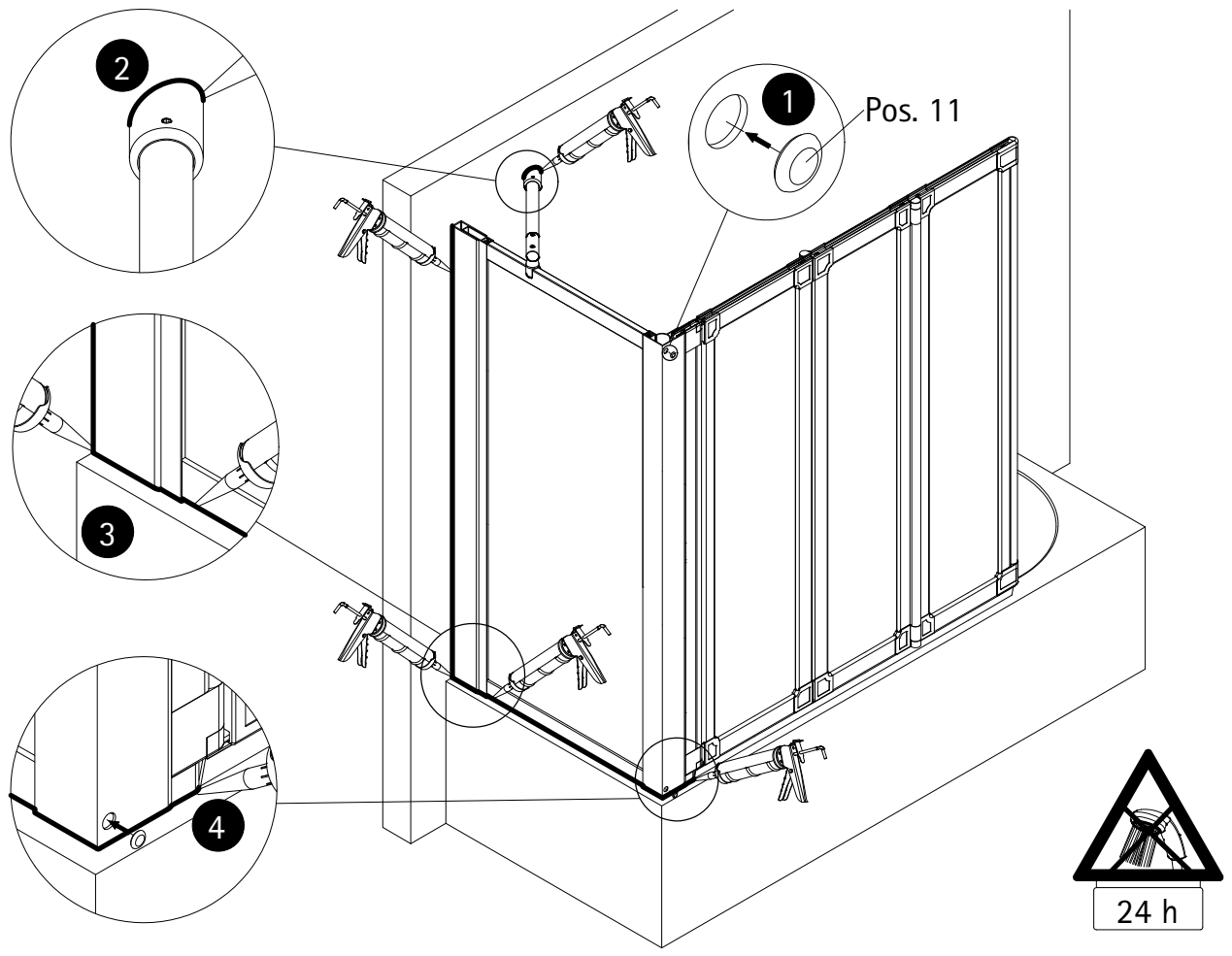


- Überstehenden Kleber entfernen.
- Remove overlying glue.
- Enleverz le surplus de la colle.
- Restlijm verwijderen.

26

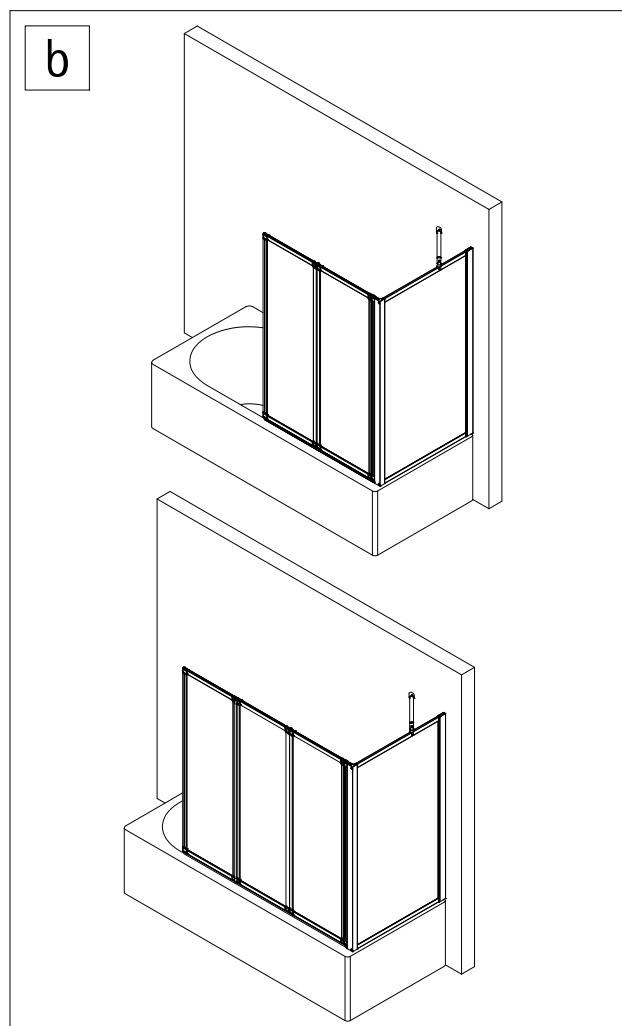
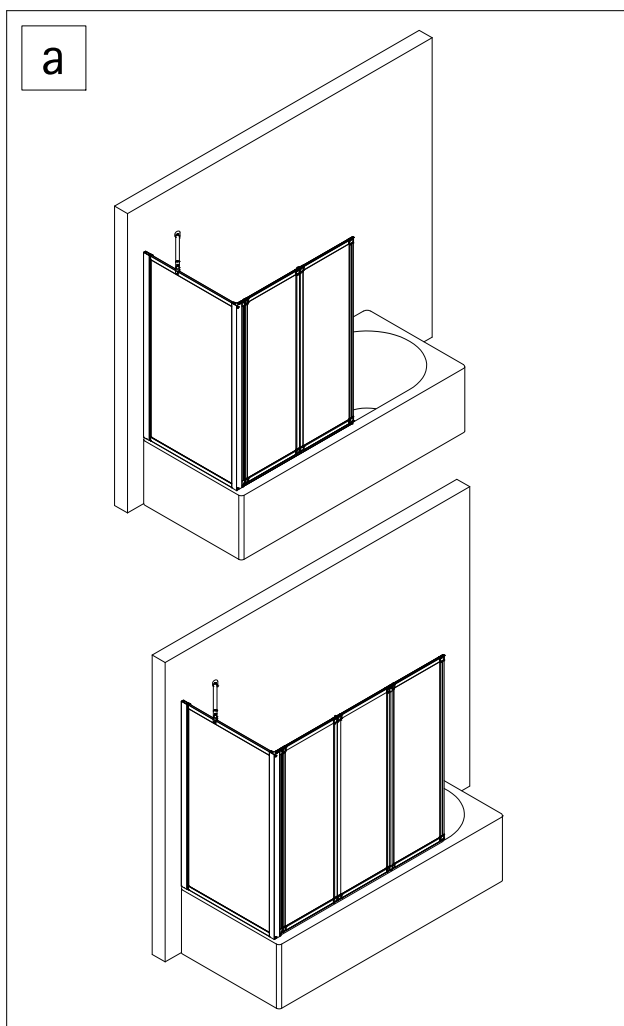


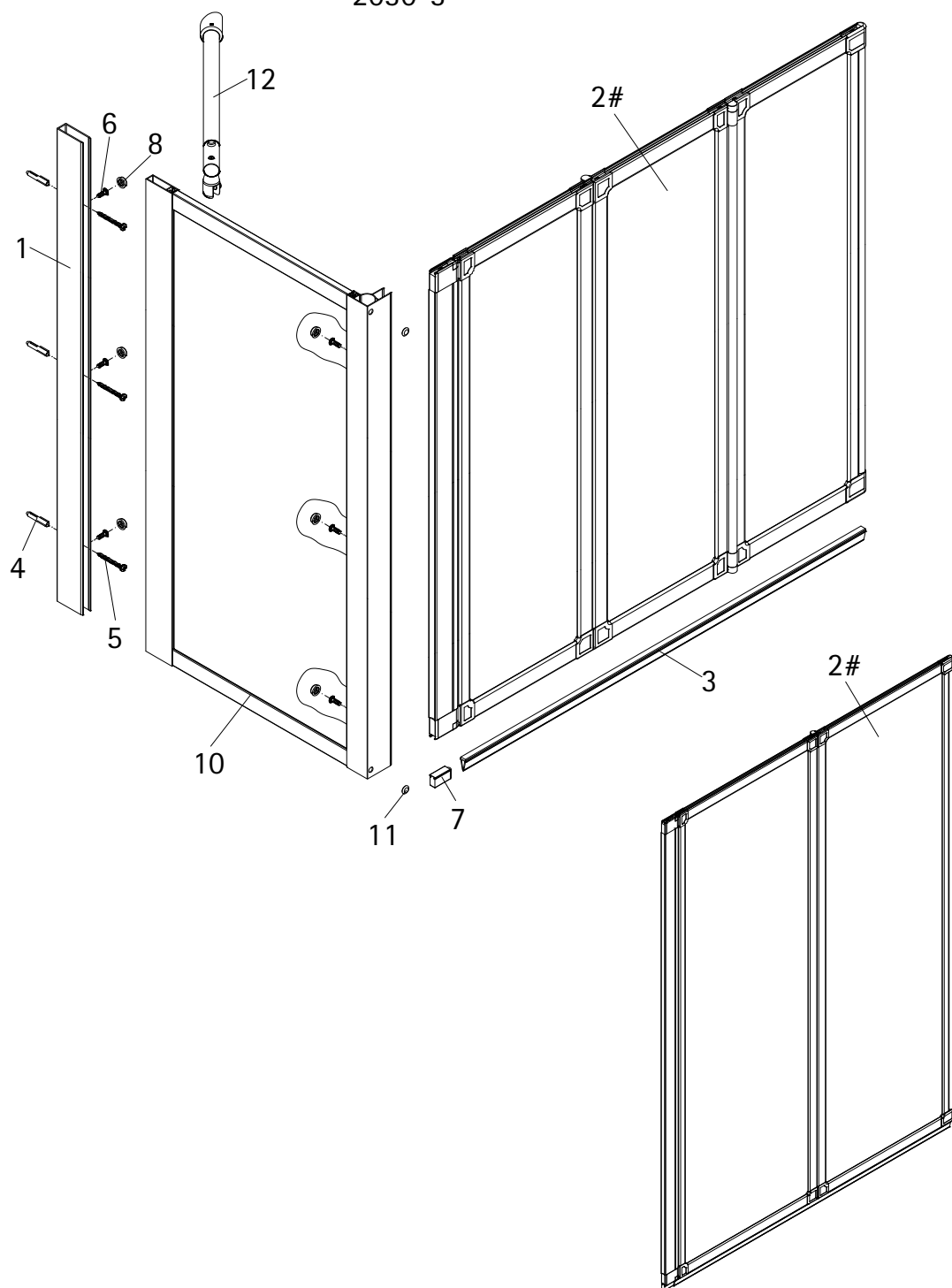
27



AUFBAUART / ASSEMBLY SITUATION / TYPE DE MONTAGE / ASSEMBLAGE SITUATIE

- de** Bei der Montage der Duschkabine gibt es zwei Aufbauarten: Aufbau **a** und **b**
In dieser Montageanleitung wird der Aufbau **a** dargestellt. Die Montageschritte für den Aufbau **b** sind spiegelbildlich durchzuführen.
- en** There are two types of installation for the shower enclosure: **a** and **b**
Situation **a** is described in this assembly instruction. The assembly steps for situation **b** must be carried out in mirror image.
- fr** Il y a 2 possibilités de monter la paroi de douche : **a** et **b**
La version **a** est illustrée dans la notice de montage. Les étapes pour monter la version **b** sont inversées.
- nl** Er zijn twee soorten installatie voor de douchewand: **a** en **b**
Montage **a** wordt getoond in deze montagehandleiding. De montageschappen voor installatie **b** moeten in spiegelbeeld worden uitgevoerd.





Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
1	1x Wandanschlussprofil	E60230-6	Stück
2#	1x Wannenaufsatz 2 teilig		
2#	1x Wannenaufsatz 3 teilig		
3	1x Dichtprofil horizontal	E100076-4	Stück
4*	3x Dübel S6		
5*	3x Schraube 4,2 x 45 mm		
6*	6x Kappenschraube 3,5 x 9,5 mm		
7	1x Endkappe für Dichtprofil	E100080-2	Stück

Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
8*	6x Abdeckkappe für Kappenschraube		
10	1x Seitenwand		
11	2x Lochabdeckscheiben		
12	1x Stabilisationsbügel, komplett	E60330	Stück
	* Montagezubehör	E60200-2	
	# optional		

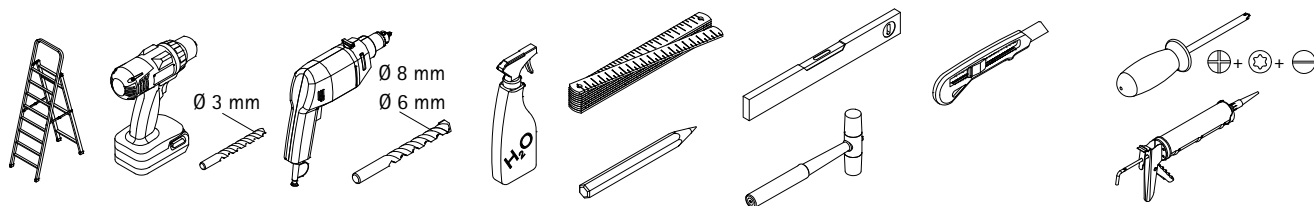
de Geben Sie bei farbigen Ersatzteilen den Farbcode mit an: 01 - aluminium | 04 - weiß | 41 - chrom | 68 - schwarz

en Please state the colour code for coloured spare parts: 01 - aluminium | 04 - white | 41 - chrome | 68 - black

fr Veuillez indiquer le code couleur pour les pièces de rechange colorées : 01 - aluminium | 04 - blanc | 41 - chromé | 68 - noir

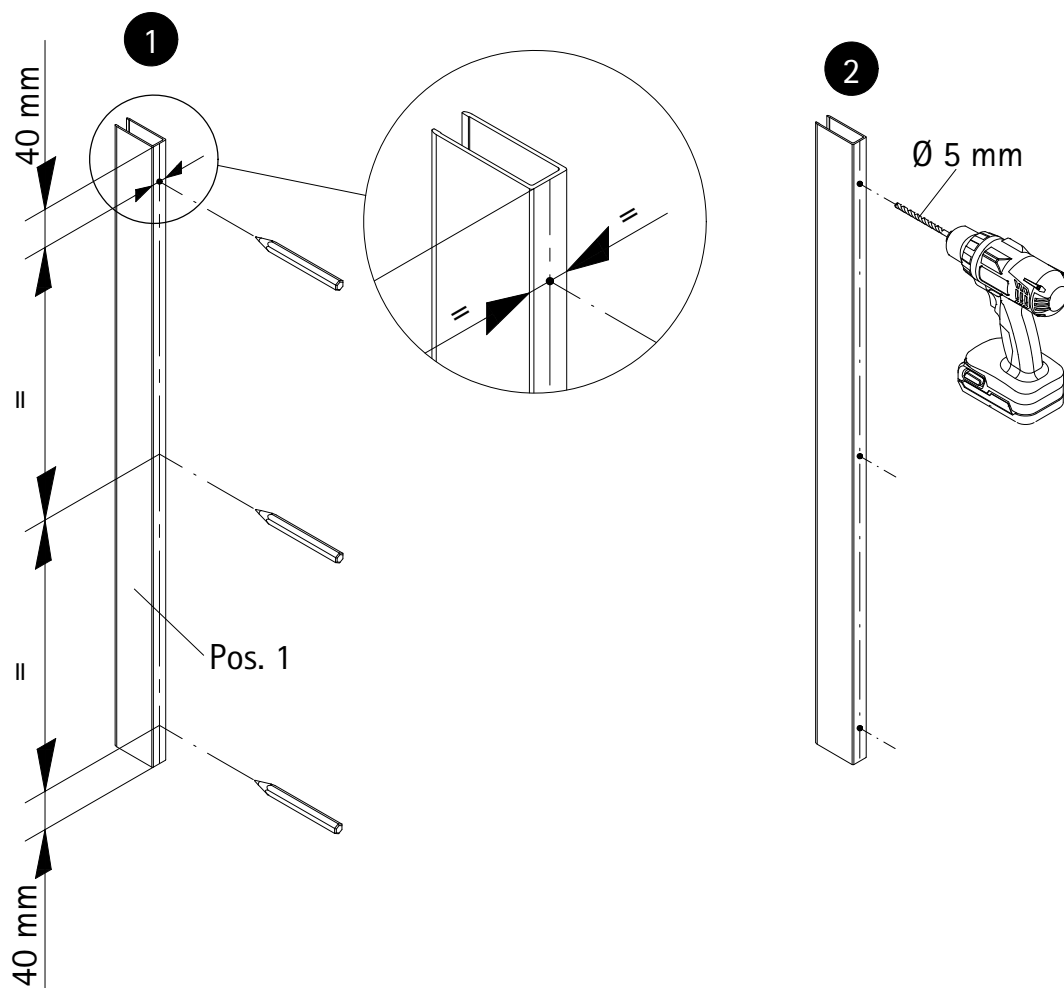
nl Gelieve de kleurcode voor gekleurde onderdelen te vermelden: 01 - aluminium | 04 - wit | 41 - chroom | 68 - zwart

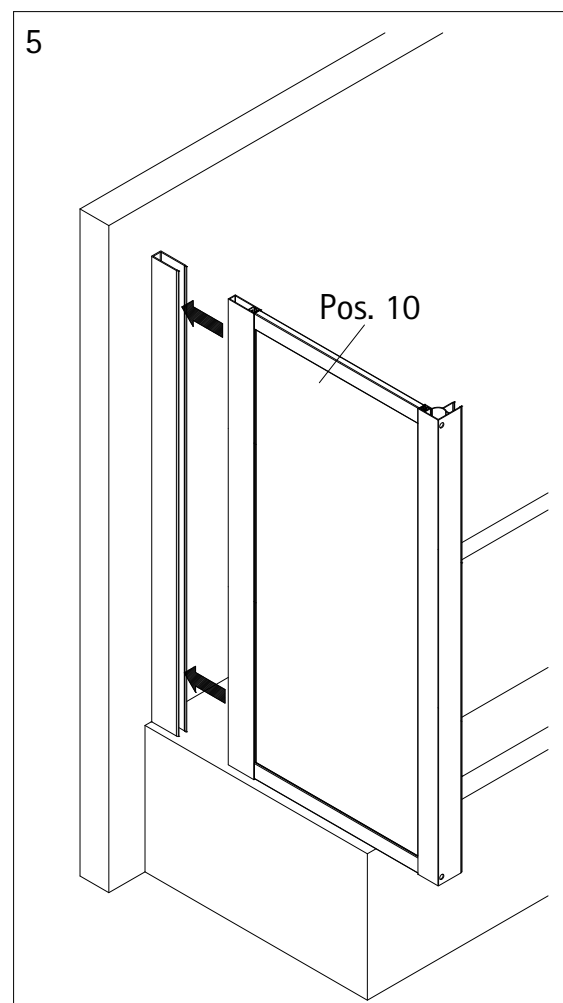
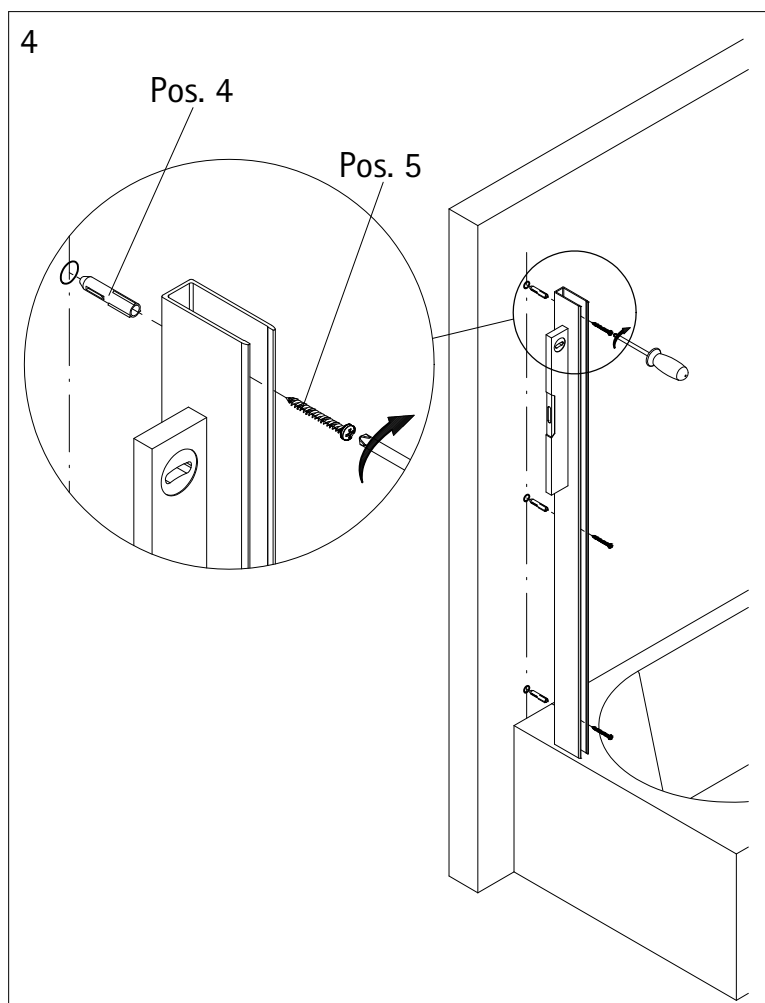
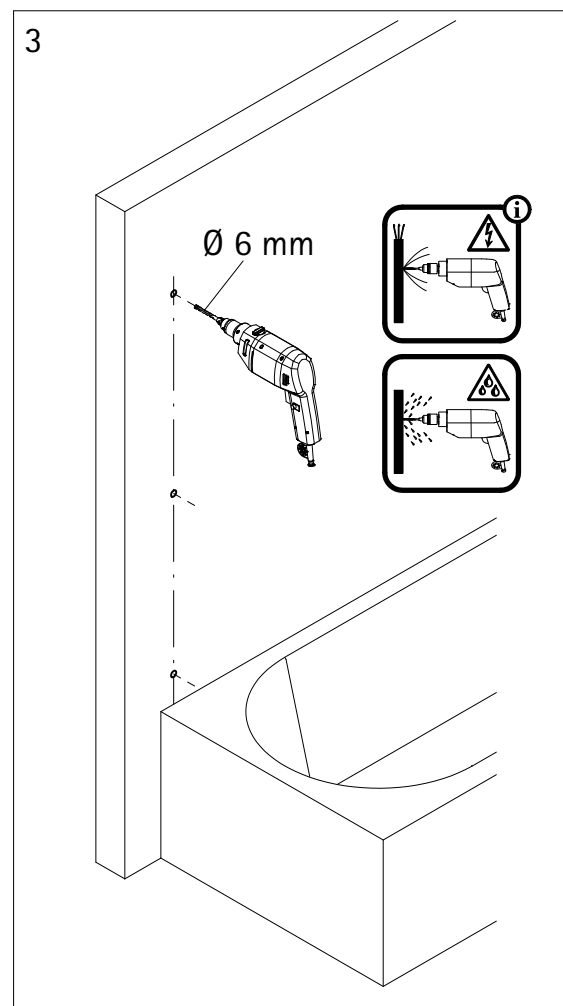
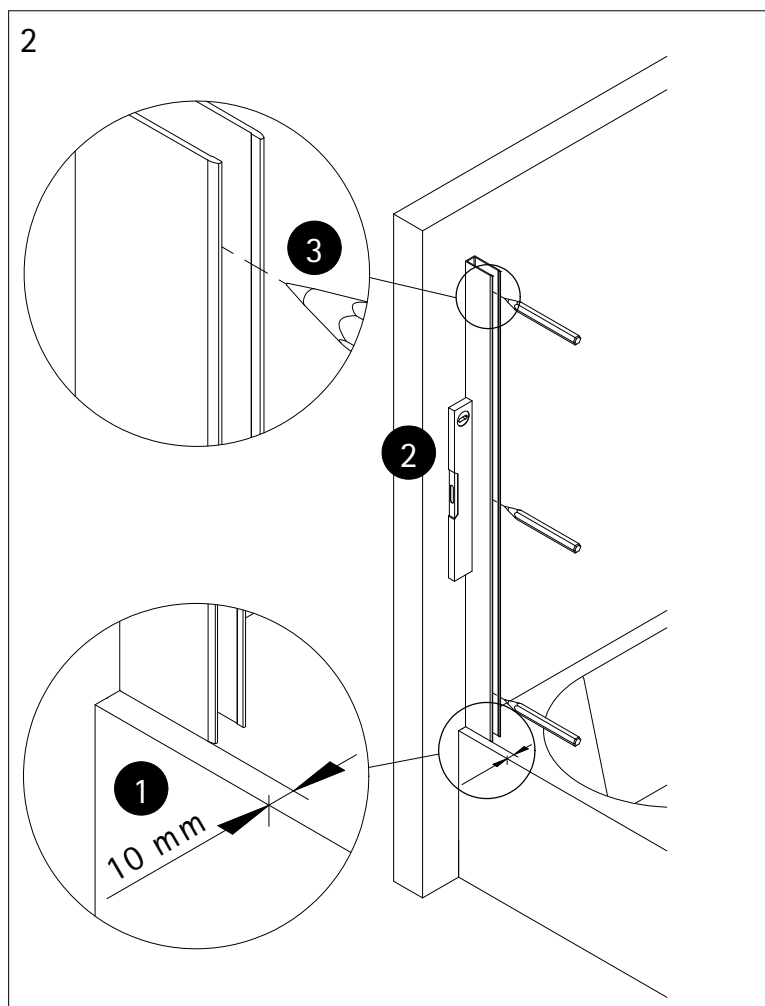
BENÖTIGTES WERKZEUG / TOOLS NEEDED
 OUTILLAGE NÉCESSAIRE / BENODIGD WERKTUIG



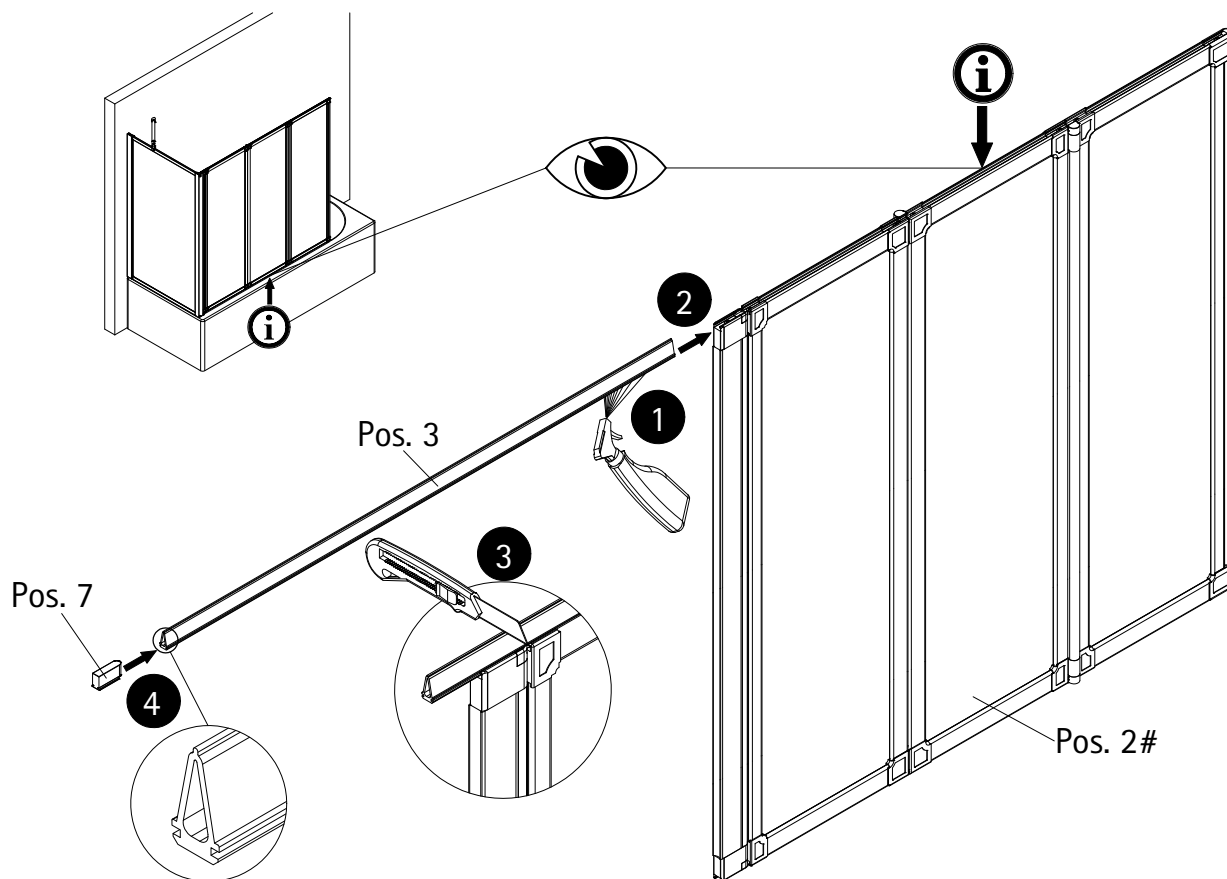
MONTAGE / ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / ASSEMBLAGE

1 Schraubtechnik / Profile method / fixation à percer / Schroef techniek



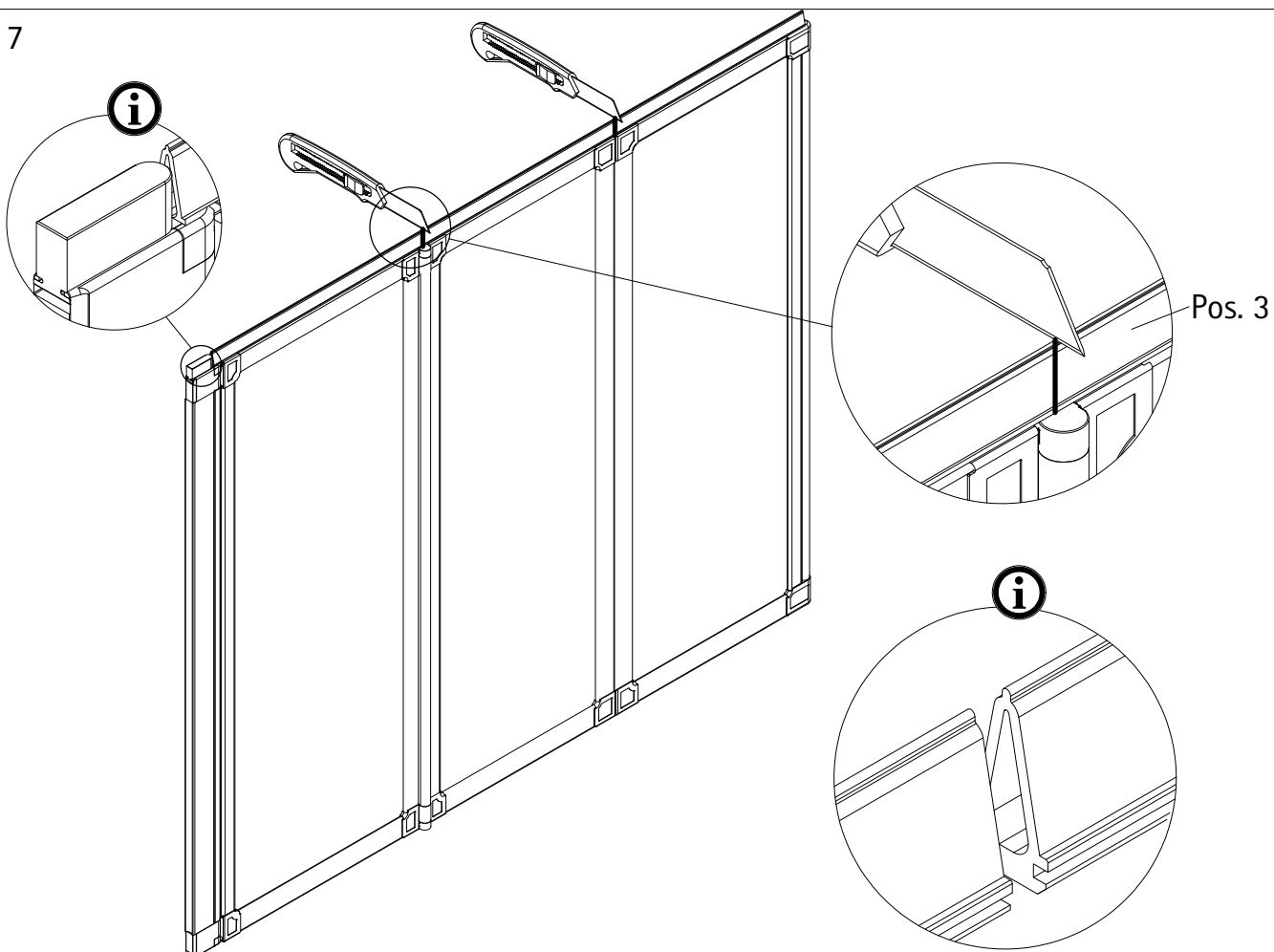


6

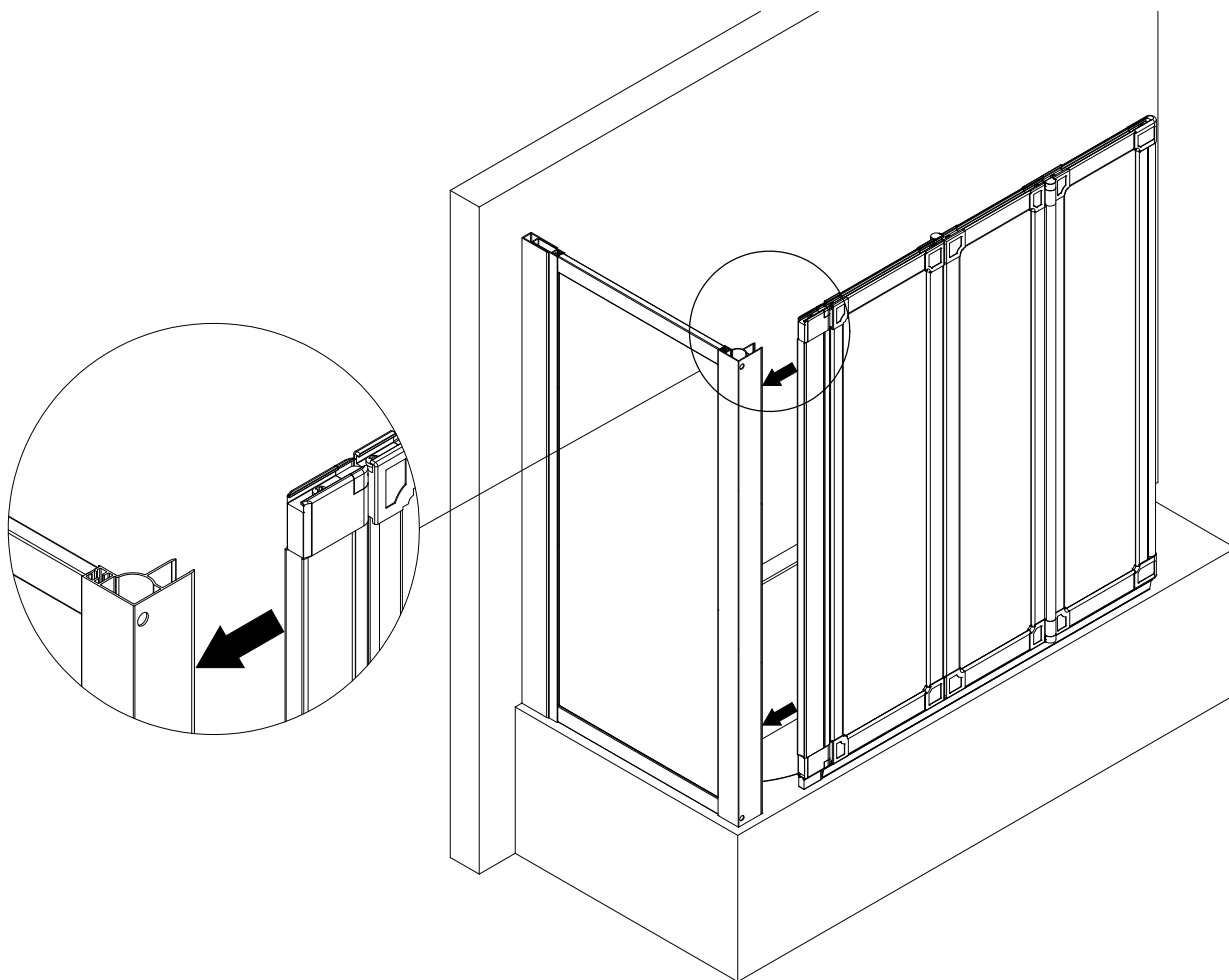


optional, en option, optioneel

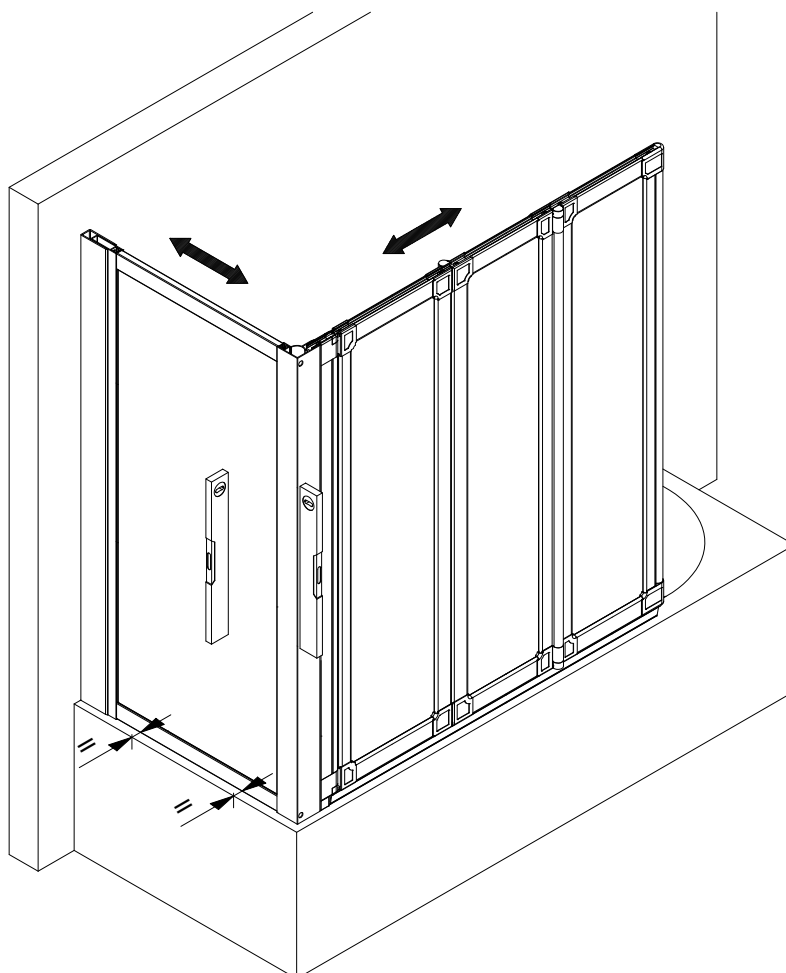
7



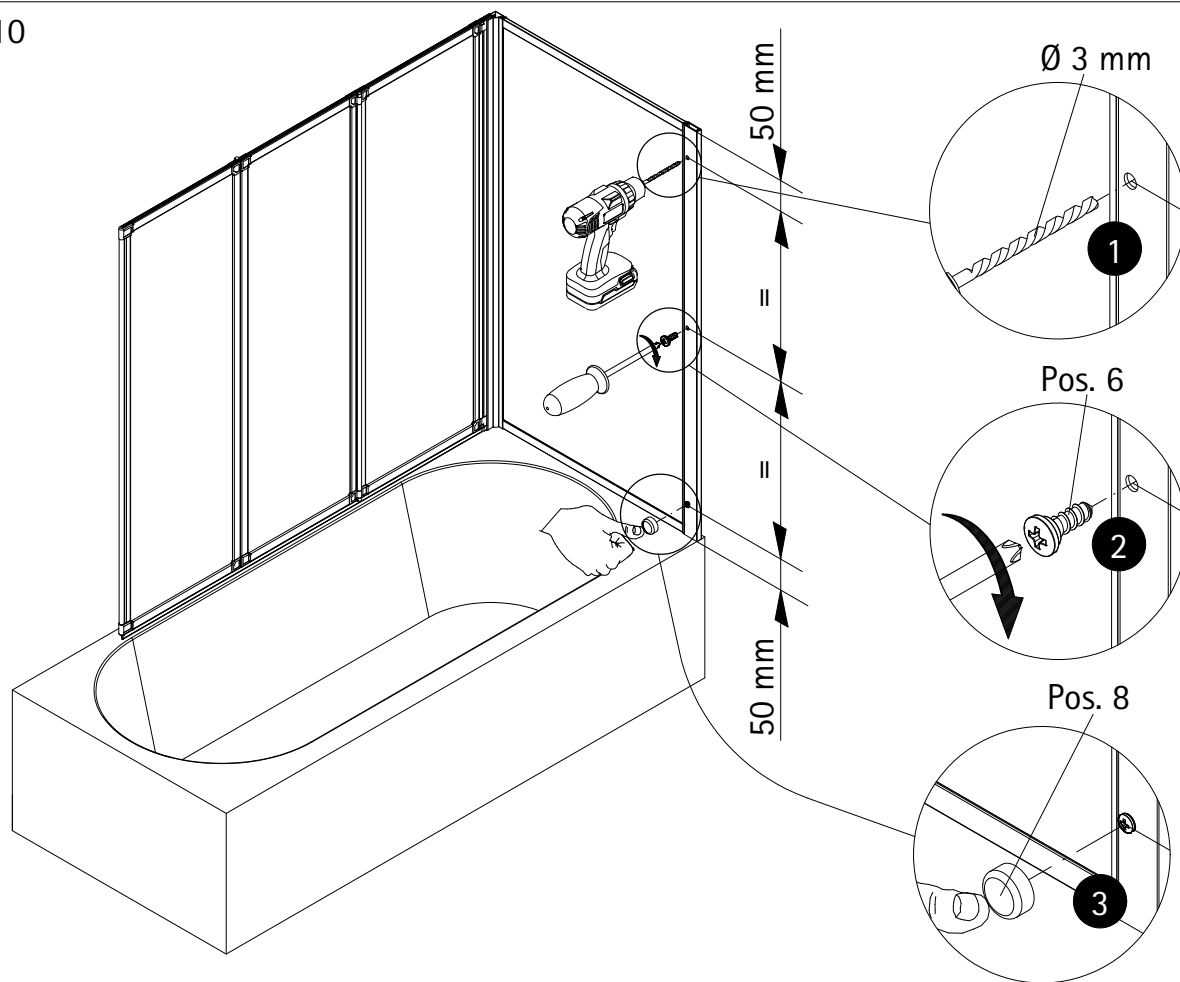
8



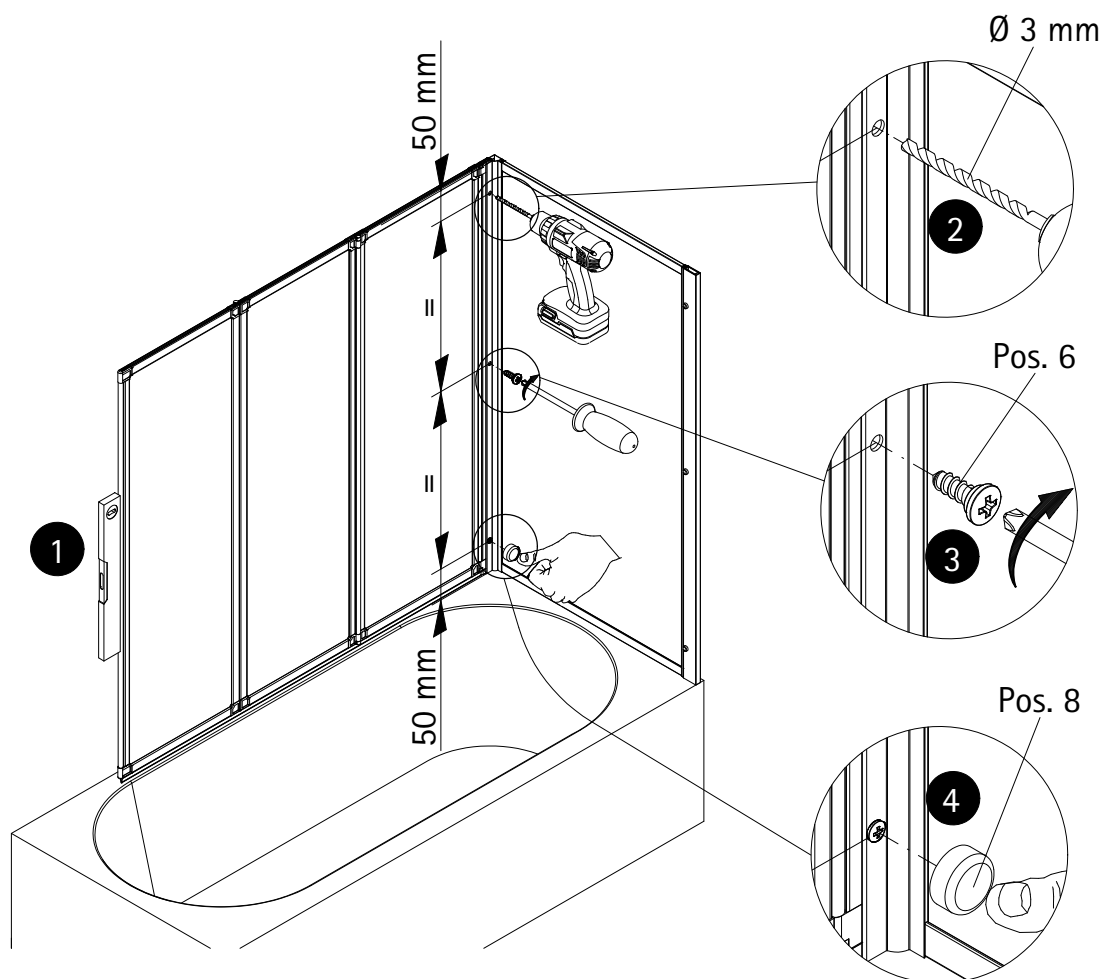
9

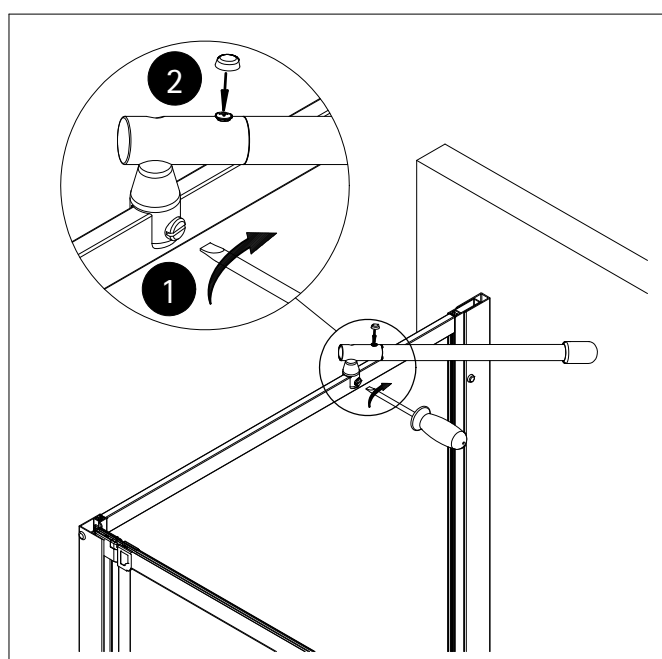
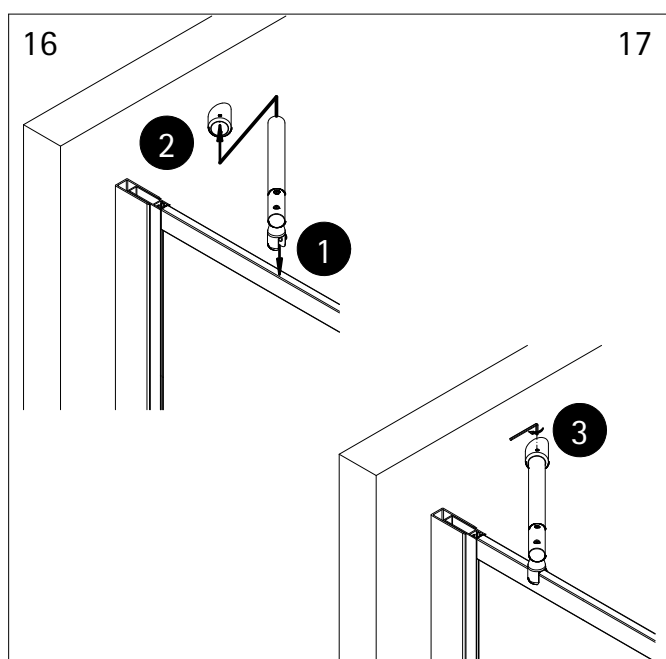
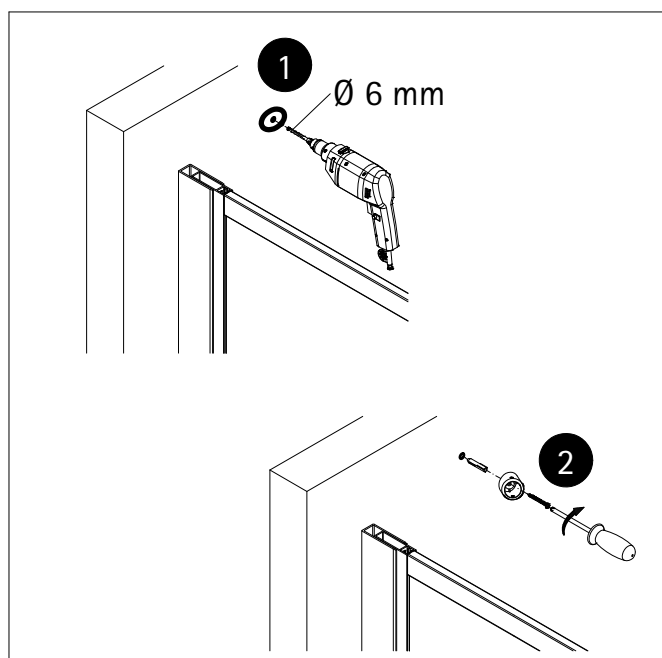
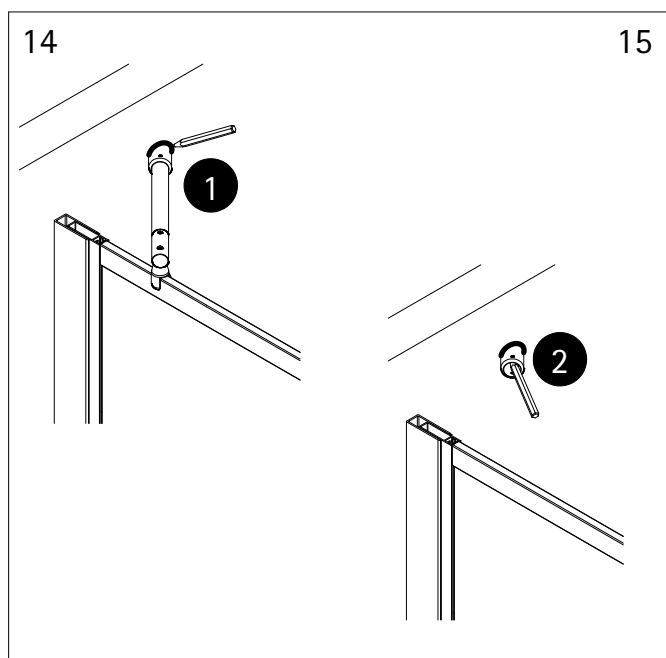
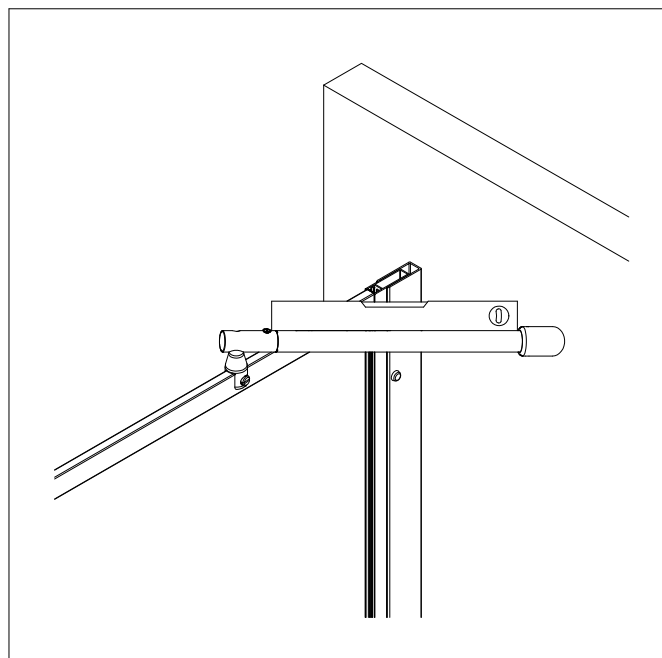
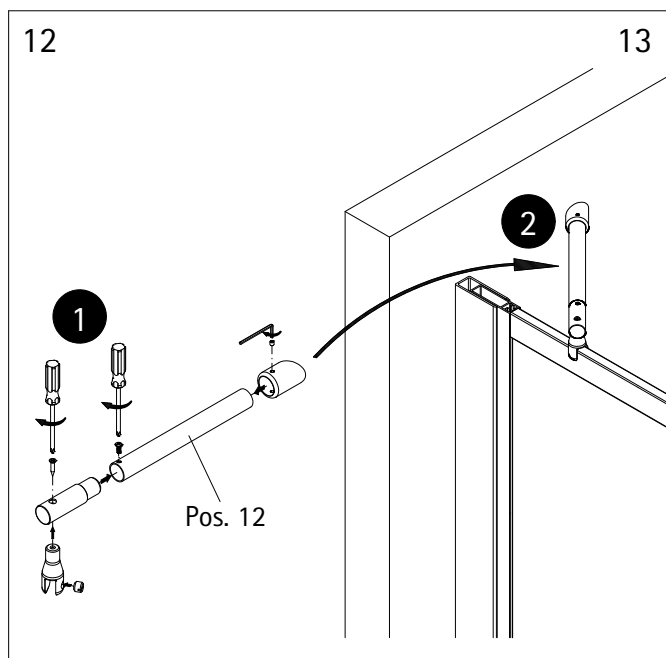


10

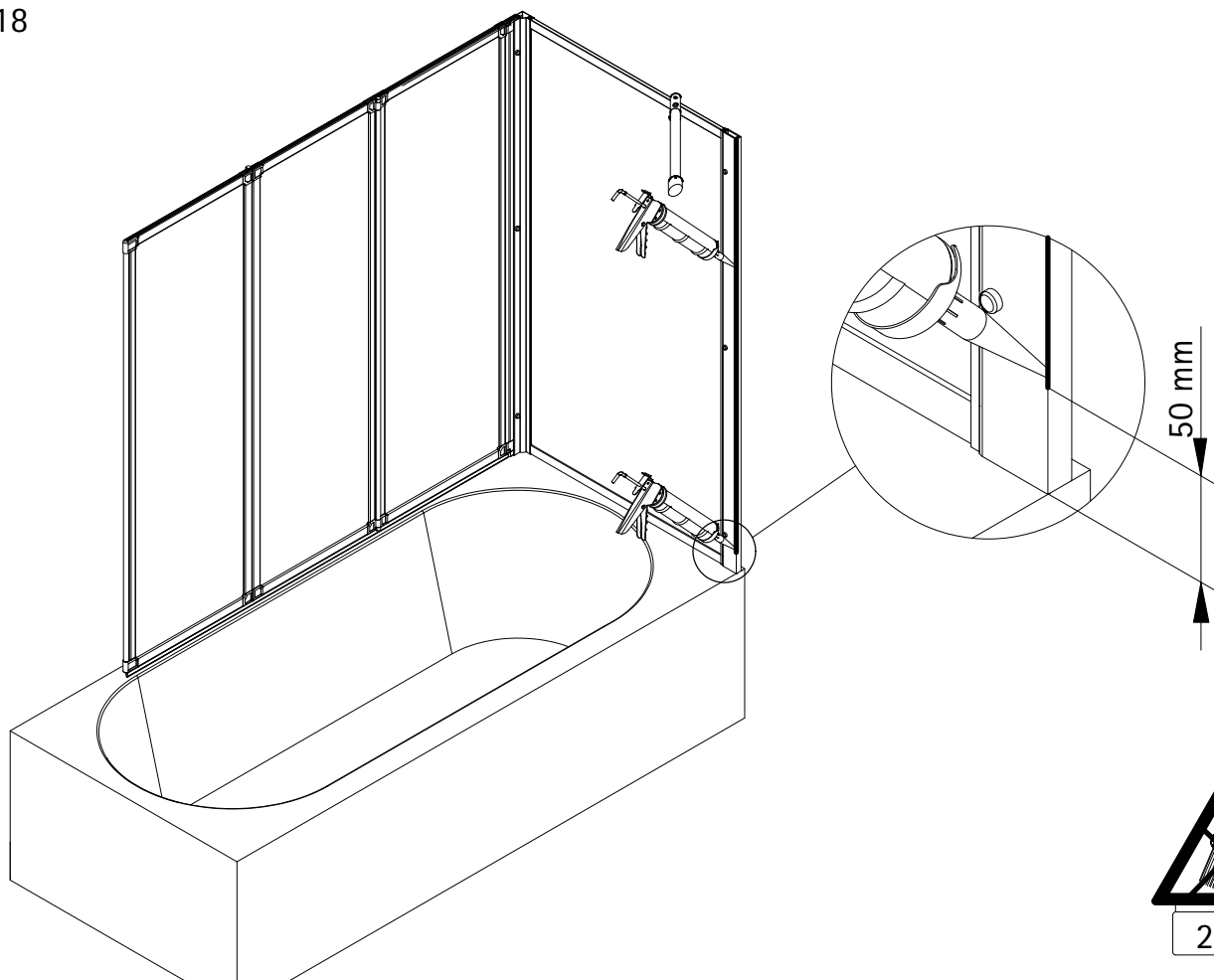


11

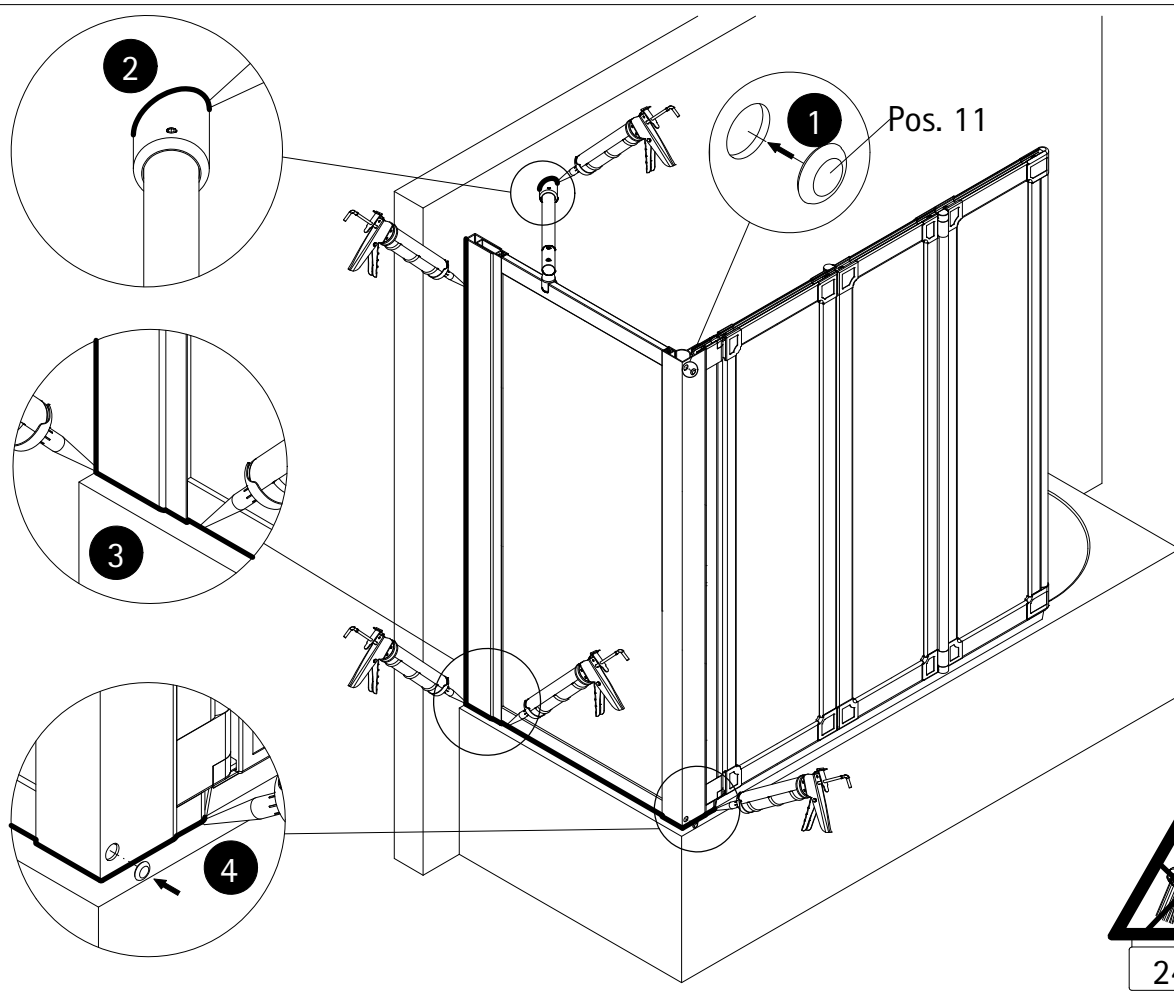


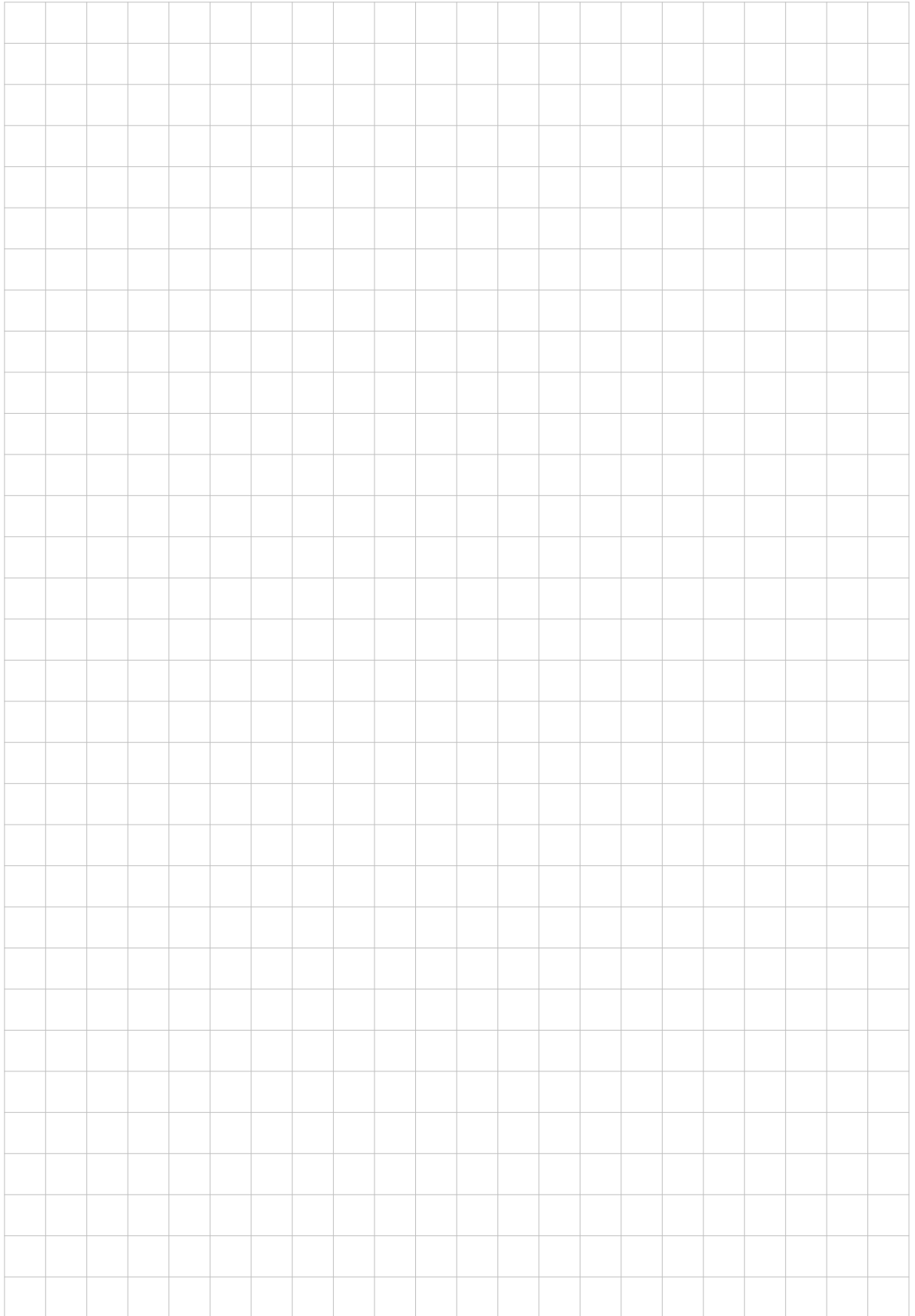


18

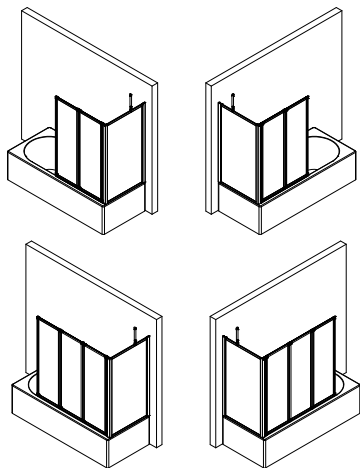


19





2030-3



Prüfnummer / Inspection number / Numéro de contrôle / Testnummer



Ersatzteilbestellung / Spare parts order
Commande de pièces détachées / Bestelling van onderdelen:
Fax 02962 / 972-4260



Technische Hilfe / Technical help / L'aide technique / Technologische ondersteuning
Telefon 02962 / 9724-0



E-Mail:
ersatzteile@duschservice.de



Duschservice
Zum Hohlen Morgen 22
59939 Olsberg
Deutschland / Germany / Allemagne / Duitsland

